Indice

Indice 1
Avvertenze per l'uso 2
Informazioni sulla sicurezza 2
Precauzioni 3
Avvisi per la protezione degli occhi 6
Introduzione 7
Contenuto della confezione 7
Descrizione del prodotto 8
Unità principale 8
Pannello di controllo 9
Connessioni di ingresso/uscita 10
Telecomando 11
Installazione 13
Collegamento del proiettore 13
Collegamento al computer/ notebook 13
Collegamento a sorgenti video 14
Collegamento a dispositivi video 3D . 15
Uso degli occhiali 3D 17
Accensione e spegnimento del proiettore 18
Accensione del proiettore 18
Spegnimento del Proiettore 19
Indicatore di avviso 20
Regolazione dell'immagine proiettata 21
Regolazione dell'altezza del proiettore 21
Regolazione di zoom / messa a fuoco del proiettore 22
Regolazione delle dimensioni dell'immagine 22
Comandi utente 24
Pannello di controllo e telecomando 24
Pannello di controllo 24
Telecomando 25
Menu OSD (On Screen Display) 32
Come funziona 32
Struttura del menu 33
IMMAGINE 35
IMMAGINE | Avanzate 37
IMMAGINE | Avanzate | Segnale (VGA) 39
IMMAGINE | Avanzate | Segnale (Video) 40
DISPLAY 41
DISPLAY | Tre dimensioni 43
IMPOSTA 44
IMPOSTA | Impostazioni audio 46
IMPOSTA | Sicurezza 47
IMPOSTA | Avanzate 48
OPZIONI 49
OPZIONI | Impostazioni lampada 51
OPZIONI | Avanzate 52
Appendici 53
Risoluzione dei problemi 53
Problemi di immagine 53
Altri problemi 55
Problemi del telecomando 55
Messaggi dei LED 56
Messaggi su schermo 57
Sostituzione della lampada 58
Modalità di compatibilità 60
Comandi ed elenco funzioni protocollo RS232 62
Assegnazione dei pin RS232 62
Elenco funzioni Protocollo RS232 63
Installazione su soffitto 67
Sedi dell'azienda Optoma 68
Normative ed avvisi sulla sicurezza .. 70
Avviso FCC 70
Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea 71
Marchi 72

Informazioni sulla sicurezza

	Il simbolo del fulmine, all'interno di un triangolo equilatero, è inteso per avvisare l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto, che possono essere di potenza tale da costituire un pericolo di elettrocuzione per le persone.
	Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero indica all'utente la presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione acclusa all'apparecchio.

AVVISO: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ. ALL'INTERNO SONO PRESENTI VOLTAGGI PERICOLOSAMENTE ALTI. NON APRIRE LA COPERTURA. RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE QUALIFICATO PER LE RIPARAZIONI.

Limiti sulle emissioni per i dispositivi di Classe B

Questo apparecchio digitale di Classe B ottempera tutti i requisiti delle normative canadesi per gli apparecchi che causano interferenze.

Importanti istruzioni per la sicurezza

1. Non ostruire le fessure di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento, si consiglia di installare l'apparecchio in un punto in cui la ventilazione non venga bloccata. Per esempio, non collocare il proiettore su un tavolo da caffè, su un divano o su un letto, ecc. Non posizionarlo in uno spazio chiuso, come una libreria o un armadio, che possa limitare la circolazione dell'aria.
2. Non usare il proiettore vicino all'acqua o in presenza di umidità. Per ridurre il rischio d'incendi e/o di elettrocuzioni non esporre il proiettore a pioggia o umidità.
3. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, valvole o regolatori di calore, fornelli, stufe o altri apparati che producono calore (amplificatori inclusi).
4. Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto.
5. Usare solamente attacchi/accessori specificati dal produttore.
6. Non usare l'unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in modo non appropriato. I danni/abusi fisici sono i seguenti (senza limitazione a questi):
   - L'unità e stata fatta cadere.
   - Il cavo d'alimentazione o la spina è danneggiata.
   - Sul proiettore è stato versato del liquido.
   - Il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
   - Qualcosa è caduto all'interno del proiettore, oppure qualcosa al suo interno si è allentato.

   Non tentare di aggiustare da soli il proiettore. L'apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi o ad altri rischi. Prima di inviare il proiettore per la riparazione, contattare Optoma.
7. Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nel proiettore. Essi potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosi e provocare incendi o scosse elettriche.
8. Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.
9. L'unita deve essere riparata esclusivamente da personale adeguato.

Precauzioni

Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.

- Avviso- Non guardare nell’obiettivo del proiettore quando la lampada è accesa. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
- Avviso- Per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo proiettore a pioggia o umidità.
- Avviso- Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
- Avviso- Permettere all'unità di raffreddarsi quando si sostituisce la lampada.
- Avviso- Questo proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Assicurarsi di cambiare la lampada quando il prodotto mostra i messaggi d'Avviso.
- Avviso- Dopo avere sostituito il modulo lampada, ripristinare la funzione "Reset lampada" dal menu OSD "OPZIONI | Impostazioni lampada".
- Avviso- Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l’alimentazione. Lasciare raffreddare il proiettore per almeno 90 secondi.
- Avviso- Non usare il copriobiettivo quando il proiettore è in funzione.
- Avviso- Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, sullo schermo apparirà il messaggio "Sostituzione suggerita!". Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada.
- Avviso- Non fissare direttamente il raggio laser sul telecomando e non puntarlo verso gli occhi di altre persone. Il raggio laser può causare danni permanenti alla vista.

- Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Per sostituire la lampada, attenersi alla procedura descritta nella sezione "Sostituzione della lampada".

Sì:

- Spegnere e staccare la spina dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
- Usare un panno morbido inumidito con un detergente neutro per pulire le coperture.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente CA se il prodotto non è usato per periodi prolungati.

No:

- Bloccare le fessure e le aperture sulla copertura designate a fornire la ventilazione.
- Usare detergenti abrasivi, cere o solventi per pulire l’unità.
- Usare l'unità nelle seguenti condizioni:
  - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi.
    - Assicurarsi che la temperatura ambientale sia compresa tra 5°C e 40°C
    - L'umidità relativa è tra 10% e 85%
  - In aree suscettibili a polvere e sporcizia eccessiva.
  - Vicino a qualsiasi apparecchiatura che generi un forte campo magnetico.
  - Alla luce diretta del sole.

Utilizzo della proiezione 3D usando la funzione 3D

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA. LEGGERE GLI AVVISI CHE SEGUONO PRIMA DI PERMETTERE A CHIUNQUE, ADULTI E BAMBINI, DI USARE LA FUNZIONE 3D.

Avviso

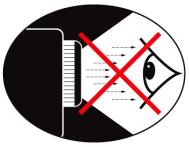
- I bambini e gli adolescenti possono essere più suscettibili a problemi di salute associati con la visione 3D e devono essere sorvegliati durante la visione di queste immagini.

Avviso di attacchi epilettici provocati da fotosensibilità ed altri rischi per la salute

- Alcuni spettatori possono sviluppare e manifestare crisi epilettiche o apoplettiche quando esposti a certe immagini intermittenti o luci contenute in alcune immagini del proiettore o di videogiochi. Se si soffre di epilessia o apoplessia, oppure se in famiglia ci sono casi di queste condizioni, consultare un medico prima di usare la funzione 3D.

- Anche coloro che in famiglia non casi di epilessia o apoplessia possono avere una condizione non ancora diagnosticata che può provocare una crisi epilettica da fotosensibilità.
- Le donne in stato di gravidanza, le persone anziane, le persone con varie malattie, coloro che soffrono di insonnia, oppure che hanno abusato di alcol devono evitare di usare la funzione 3D di questa unità.
- Se si percepisce uno qualsiasi dei sintomi che seguono, smettere immediatamente la visione delle immagini 3D e consultare un medico: (1) visione alterata; (2) capogiri; (3) vertigini; (4) movimenti involontari come contrazione degli occhi o dei muscoli; (5) confusione; (6) nausea; (7) perdita di coscienza; (8) convulsioni; (9) crampi e/o (10) disorientamento. I bambini e gli adolescenti sono più propensi degli adulti a sviluppare questi sintomi. I genitori devono sorvegliare e controllare i bambini ed accertarsi, domandando, se hanno questi sintomi.
- L'utilizzo della proiezione 3D può anche provocare chinetosi, effetti secondari percettivi, disorientamento, affaticamento degli occhi e stabilità posturale ridotta. Si raccomanda agli utenti di fare pause frequenti per diminuire il potenziale di questi effetti. Se gli occhi sono affaticati o asciutti, oppure se si riscontra uno qualsiasi dei sintomi di cui sopra, smettere immediatamente di usare questo dispositivo e non riprendere ad usarlo fino a che siano trascorsi almeno trenta minuti dalla scomparsa dei sintomi.
- L'uso della proiezione 3D stando seduti troppo vicini allo schermo per periodi prolungati può ledere la vista. La distanza ideale di visione è pari a tre volte l'altezza dello schermo. Si raccomanda che gli occhi dello spettatore siano a livello con lo schermo.
- L'uso della proiezione 3D usando occhiali 3D per un periodo prolungato può provocare emicranie e affaticamento. Se si percepiscono emicranie, affaticamento o capogiri, smettere di usare la proiezione 3D e riposare.
- Non usare gli occhiali 3D per scopi diversi dalla visione della proiezione 3D. L'uso degli occhiali 3D per qualsiasi altro scopo (come occhiali generici, da sole, protettivi, eccetera) può provocare danni alla vista o indebolirla.
- La visione in proiezione 3D può causare disorientamento ad alcuni spettatori. Allo stesso modo, NON collocare il PROIETTORE 3D vicino a trombe delle scale aperte o su balconi dove può cadere, né vicino ad oggetti che potrebbero cadere sul proiettore danneggiandolo.

Avvisi per la protezione degli occhi

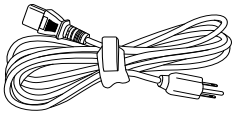


- Evitare di fissare il fascio di luce del proiettore. Tenere sempre il fascio di luce alle proprie spalle.
- Quando il proiettore è usato in un’aula scolastica, controllare in modo adeguato gli studenti che sono chiamati ad indicare qualcosa sullo schermo.
- Per ridurre il consumo energetico della lampada, usare tende e tapparelle per ridurre la luce nella stanza.

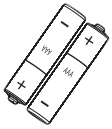
Contenuto della confezione

Estrarre dall'imballo i contenuti della confezione e ispezionare tutte le parti per accertarsi che non manchi nessuno degli elementi elencati in basso. Se manca qualcosa, rivolgersi al Centro assistenza clienti Optoma.

Proiettore



Cavo di alimentazione



2 batterie AAA

Telecomando IR
(Il telecomando potrebbe variare in base al modello)

Documentazione:

- ☑ Scheda di garanzia
- ☑ Scheda per l'avviamento rapido
- ☑ Scheda WEEE (solo per EMEA)

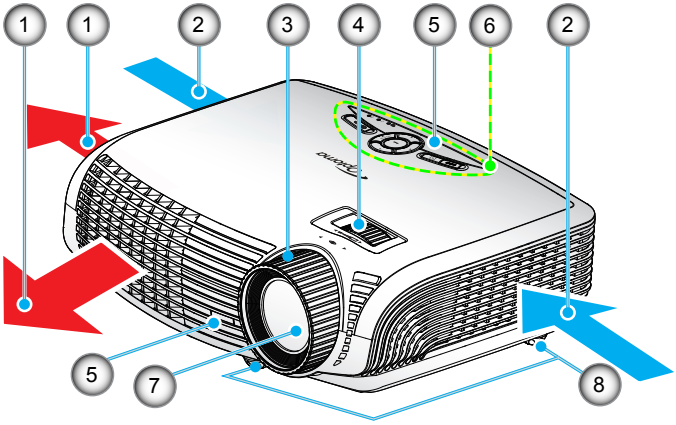
Copriobiettivo opzionale

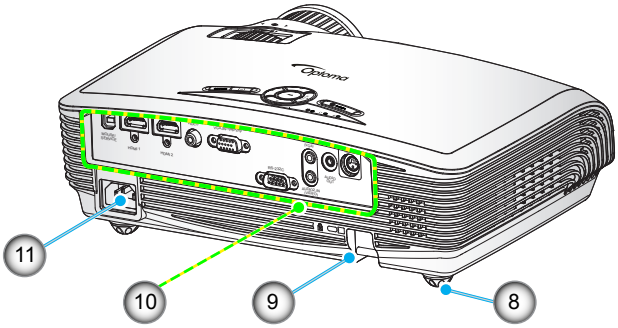
NOTE

- A causa delle differenti applicazioni di ciascun Paese, alcune regioni potrebbero avere differenti accessori.
- Il copriobiettivo non è incluso nella confezione

Descrizione del prodotto

Unità principale

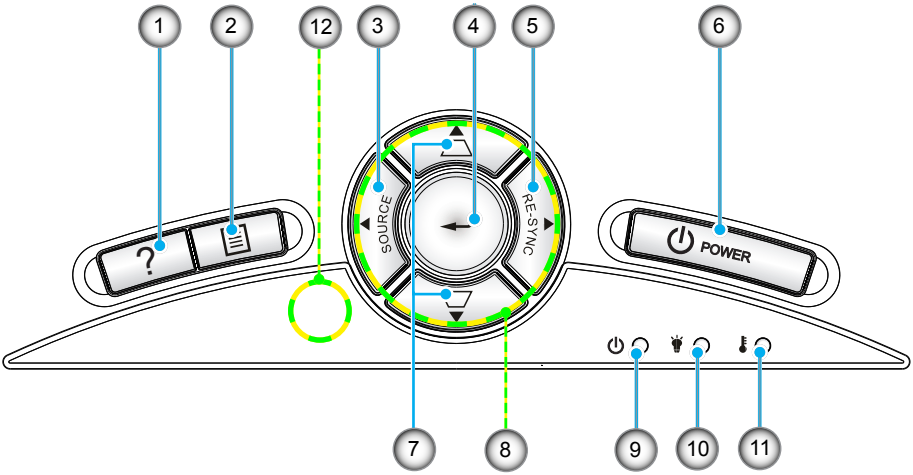




- L'interfaccia è soggetta alle specifiche del modello.
- Non ostruire le prese d'aria di ingresso/uscita del proiettore.

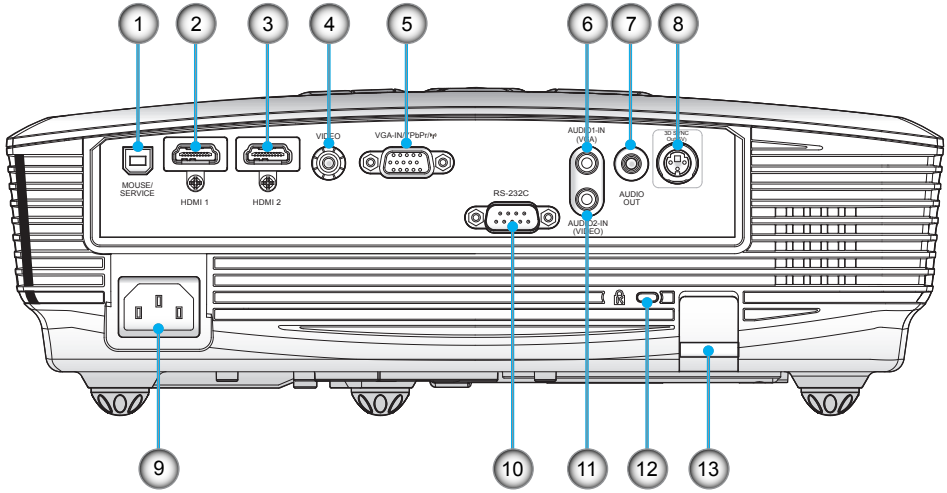
1. Ventilazione (uscita dell'aria)
2. Ventilazione (presa d'aria)
3. Ghiera di messa a fuoco
4. Ghiera dello zoom
5. Ricevitori infrarossi
6. Pannello di controllo
7. Obiettivo
8. Piedino di regolazione dell'inclinazione
9. Barra di protezione
10. Connessioni di ingresso/uscita
11. Presa di alimentazione

Pannello di controllo



1. Guida
2. Menu
3. Origine
4. Invio
5. Sincronizzazione
6. Alimentazione
7. Correzione distorsione trapezoidale
8. Quattro tasti direzionali e di selezione
9. LED di accensione/standby
10. LED lampada
11. LED Temperatura
12. Ricevitore IR

Connessioni di ingresso/uscita



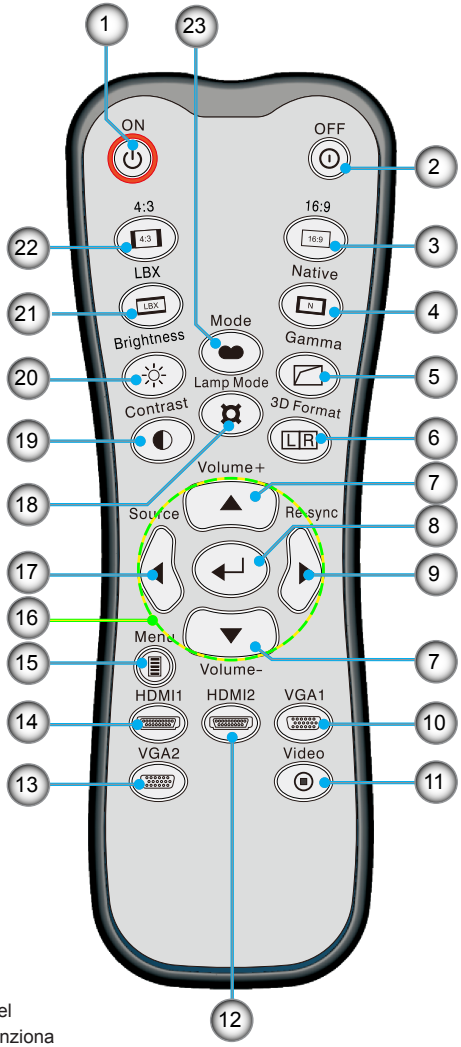
1. USB per funzione mouse remoto e aggiornamento firmware
2. Connettore HDMI 1 (v1.4a 3D supportato)
3. Connettore HDMI 2 (v1.4a 3D supportato)
4. Connettore input video composito
5. Connettore VGA1-In/YPbPr/ (segnale analogico PC/ingresso video component/HDTV/ YPbPr/Funzione wireless tramite dongle VGA)
6. Ingresso audio 1 per VGA (connettore mini 3,5 mm)
7. Connettore uscita audio (Mini jack 3,5 mm)
8. Uscita sincronia 3D (5 V)
9. Presa di alimentazione
10. Connettore RS-232 (9 pin)
11. Ingresso audio 2 per Video (connettore mini 3,5 mm)
12. Dispositivo di sicurezza Kensington™
13. Barra di protezione

NOTE

- L'interfaccia è soggetta alle specifiche del modello.
- Il dongle VGA è un accessorio opzionale. Per i dettagli, si prega di rivolgersi all'assistenza Optoma.

Telecomando

Tipo A

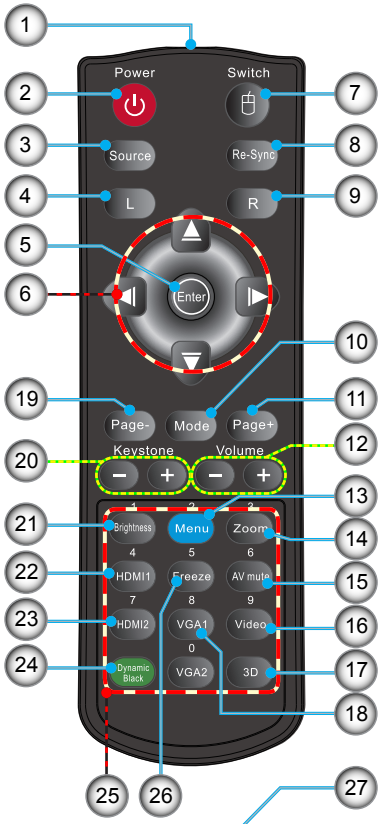


1. Accensione
2. Spegnimento
3. 16:9
4. Nativo
5. Gamma
6. Formato 3D
7. Vol+/-
8. Invio
9. Sincronizzazione
10. Origine VGA1
11. Origine video
12. Origine HDMI2
13. Origine VGA2
14. Origine HDMI1
15. Menu
16. Quattro tasti direzionali e di selezione
17. Origine
18. Modalità Lampada
19. Contrasto
20. Luminosità
21. LBX
22. 4:3
23. Modalità

- Il telecomando è soggetto alle specifiche del modello.

- Il tasto VGA2 del telecomando funziona solo su modelli con ingresso VGA2.

Tipo B



Tipo C

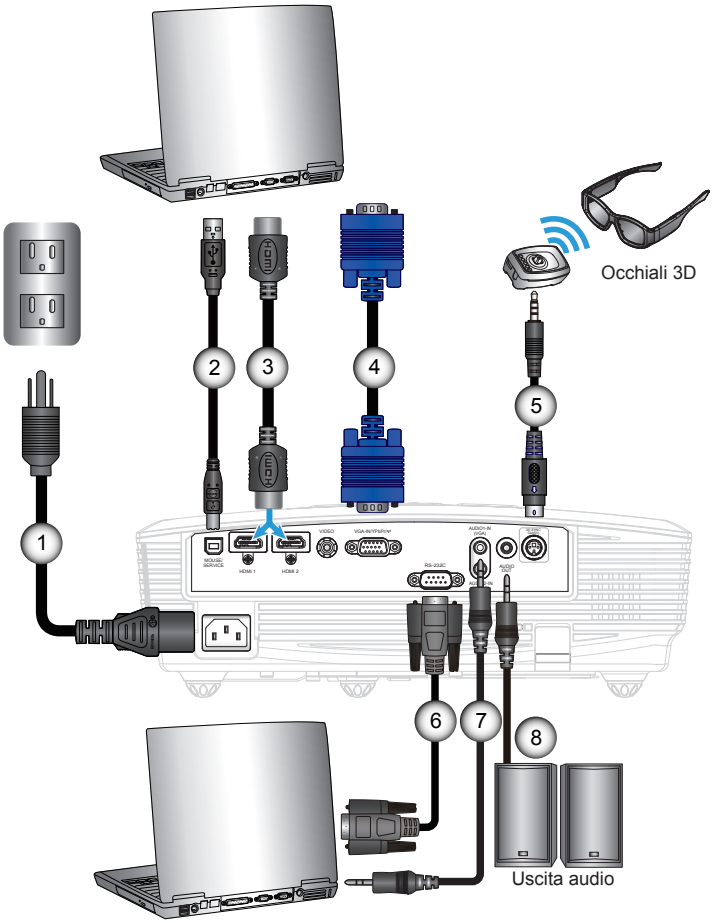
Note

- Il telecomando è soggetto alle specifiche del modello.

1. Indicatore LED
2. Accensione/ spegnimento
3. Origine
4. Clic tasto sinistro del mouse
5. Invio
6. Quattro tasti direzionali e di selezione/controllo mouse
7. Switch (attivazione/ disattivazione della funzione mouse)
8. Sincronizzazione
9. Clic tasto destro del mouse
10. Modalità display
11. In alto nella pagina
12. Volume +/-
13. Menu
14. Zoom
15. Esclusione AV
16. Video
17. Tre dimensioni
18. VGA1
19. In basso nella pagina
20. Correzione +/-
21. Luminosità
22. HDMI1
23. HDMI2
24. Nero dinamico
25. Tasti numerici (per l'inserimento della password)
26. Immagine fissa
27. Puntatore laser

Collegamento del proiettore

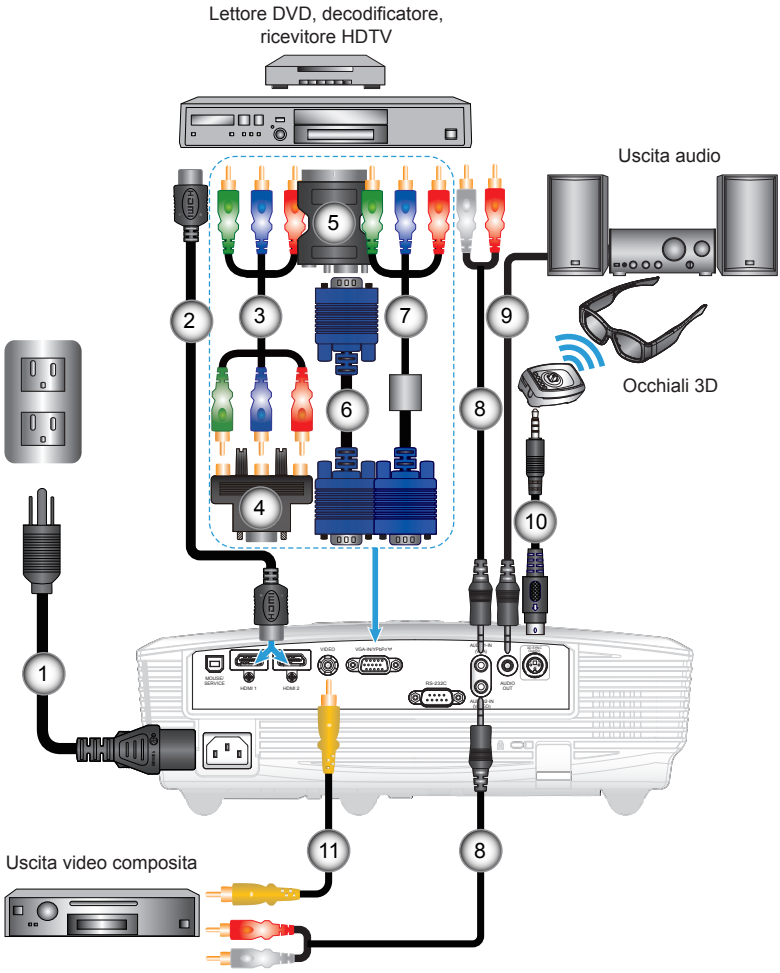
Collegamento al computer/notebook



- A causa delle differenti applicazioni di ciascun Paese, alcune regioni potrebbero avere differenti accessori.
- (*) Accessori opzionali

1. Cavo di alimentazione
2. *Cavo USB (controllo mouse)
3. *Cavo DVI/HDMI
4. *Cavo VGA
5. *Cavo emettitore 3D
6. *Cavo RS232
7. *Cavo input audio
8. *Cavo output audio

Collegamento a sorgenti video



- A causa delle differenze nelle applicazioni in ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi.
- Per informazioni più dettagliate sul collegamento dell'emettitore 3D e degli occhiali 3D, fare riferimento alle relative guide all'uso.
- Utilizzare un cavo HDMI ad alta velocità per collegare un lettore Blu-ray 3D.
- (*) Accessori opzionali

1	Cavo di alimentazione
2	*Cavo HDMI
3	*Cavo component 3 RCA
4	*Adattatore VGA/RCA
5	*Adattatore SCART/VGA
6	*Cavo VGA
7	*Cavo VGA/RCA
8	*Jack/RCA cavo audio
9	*Cavo output audio
10	*Cavo emettitore 3D
11	*Cavo video composito

Collegamento a dispositivi video 3D

Dopo avere collegato i dispositivi usando i cavi HDMI, come mostrato nel diagramma, si è pronti per iniziare. Accendere l'origine video 3D e il proiettore 3D.

❖ Il dispositivo di origine video 3D deve essere acceso prima di accendere il proiettore 3D.

Giochi PlayStation® 3

- Assicurarsi che il software della console sia aggiornato alla versione più recente.
- Andare al menu "Impostazioni -> Impostazioni di visualizzazione -> Uscita video -> HDMI". Selezionare "AUTO" e seguire le istruzioni su schermo.
- Alternativamente si possono scaricare i giochi (e gli aggiornamenti 3D) usando la rete PlayStation®.
- Avviare il gioco. Nel menu del gioco, selezionare "Gioca in 3D".

Lettore 3D Blu-ray™

- Assicurarsi che il lettore supporti dischi 3D Blu-ray™ e che l'uscita 3D sia abilitata.
- Inserire il disco 3D Blu-ray™ nel lettore e premere "Riproduzione".

TV 3D (ad esempio, SKY 3D, DirecTV)

- Rivolgersi all'emittente TV per abilitare i canali 3D del proprio abbonamento.
- Dopo avere seguito l'abilitazione, passare al canale 3D.
- Si devono vedere due immagini affiancate.
- Passare a "Modalità SBS" del proiettore 3D. L'opzione si trova nella sezione "DISPLAY" del menu OSD del proiettore.

Dispositivo 3D (e.g. 3D DV/DC) con segnale d'uscita 2D 1080i affiancato

- Collegare il dispositivo 3D e passare al contenuto 3D con uscita 2D Side-by-Side sull'adattatore del proiettore 3D.
  - Si devono vedere due immagini affiancate.
- Passare a "Modalità SBS" del proiettore 3D. L'opzione si trova nella sezione "DISPLAY" del menu OSD del proiettore.

❖ Se l'ingresso video è 2D normale, premere "3D Formato" ed impostare su "Auto".

❖ Se "Modalità SBS" è attiva, i contenuti video 2D non saranno visualizzati correttamente.

Se si guardano contenuti 3D da un'origine HDMI 1.4a (ad esempio, 3D Blu-ray), gli occhiali 3D devono essere sempre in sincronia. Se si guardano contenuti 3D da un'origine HDMI 1.3 (ad esempio, programmi 3D tramite modalità SBS), potrebbe essere necessario utilizzare l'opzione Inv. sinc. 3D per ottimizzare l'esperienza 3D. L'opzione si trova nella sezione "Display -> Tre dimensioni" del menu OSD del proiettore.

Installazione

❖ Per informazioni più dettagliate, fare riferimento alla guida all'uso degli occhiali 3D.

Uso degli occhiali 3D

1. Accendere gli occhiali 3D: Premere il tasto "Alimentazione" ed il LED lampeggerà una volta indicando che gli occhiali sono pronti da usare la modalità 3D.
2. Verificare che i contenuti 3D siano inviati al proiettore che il segnale sia compatibile con le specifiche del proiettore.
3. Attivare "Modalità 3D" (DLP-Link/VESA 3D - in base al tipo di occhiali che si stanno usando) del proiettore 3D. L'opzione si trova nella sezione "Visualizzazione" del menu OSD del proiettore.
4. Accendere gli occhiali 3D e verificare che le immagini appaiono in 3D senza affaticamento degli occhi.
5. Se le immagini non appaiono in 3D, verificare che il dispositivo 3D sia configurato in modo appropriato per inviare immagini 3D. Oppure attivare "Modalità SBS" quando il segnale di ingresso è 2D 1080i Side-by-Side e ripetere le istruzioni di cui ai punti 1-4.
6. Potrebbe essere necessario usare l'opzione "Inv. sinc. 3D" del proiettore per ottimizzare l'esperienza 3D. L'opzione si trova nella sezione "Visualizzazione" del menu OSD del proiettore.
7. Spegnere gli occhiali 3D: Tenere premuto il tasto "Alimentazione" finché il LED si spegne.
8. Per informazioni più dettagliate, fare riferimento alla guida all'uso degli occhiali 3D oppure al sito del produttore.

Accensione e spegnimento del proiettore

Accensione del proiettore

1. Inserire saldamente il cavo di alimentazione e il cavo segnale. Una volta effettuato il collegamento, il LED di accensione/standby diventa giallo.
2. Accendere la lampada premendo il tasto "⏻" sul pannello superiore del proiettore o sul telecomando. Il LED di accensione/standby diventa verde. ❶

   La schermata di avvio sarà visualizzata entro circa 10 secondi. La prima volta che si usa il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita e la modalità di risparmio energetico.
3. Accendere e connettere la sorgente che si desidera visualizzare (computer, notebook, lettore video, ecc.). Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente. In caso contrario, premere il tasto Menu e andare su "OPZIONI". Accertarsi che "Blocco sorgente" sia impostato su "Off".

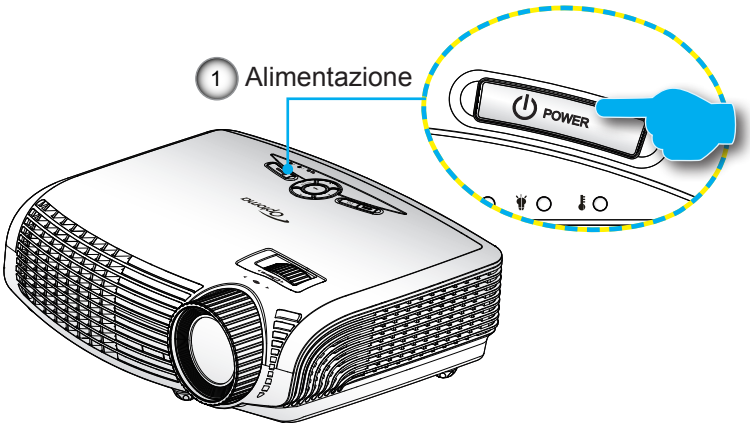
❖ Se si collegano più sorgenti al contempo, utilizzare il tasto "Origine" del pannello di controllo oppure usare i tasti diretti della sorgente sul telecomando, per passare tra i vari input.

NOTE

❖ Quando Mod. energia(Standby) è impostato su Eco. (<0,5 W), l'uscita VGA e il collegamento passante audio verranno disattivati quando il proiettore è in standby.

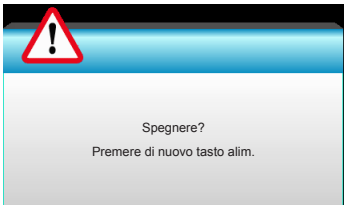
NOTE

❖ Accendere prima il proiettore e poi selezionare le sorgenti del segnale.



Spegnimento del Proiettore

1. Premere il tasto "⏻" sul telecomando o sul pannello di controllo per spegnere il proiettore. Sullo schermo verrà visualizzato il seguente messaggio.



   Premere di nuovo il tasto "⏻" per confermare. In caso contrario il messaggio scompare dopo 15 secondi. Quando si preme il tasto "⏻" per la seconda volta, il proiettore visualizza un conto alla rovescia e si spegne.
2. Le ventoline di raffreddamento continuano a funzionare per circa 10 secondi durante il ciclo di raffreddamento e il LED di accensione/standby lampeggia in verde. Quando il LED di accensione/standby si accende in giallo scuro significa che il proiettore è entrato in modalità standby.

   Per riaccendere il proiettore, è necessario attendere finché il ciclo di raffreddamento è terminato ed il proiettore accede alla modalità standby. Una volta in modalità standby, premere il tasto "⏻" per riavviare il proiettore.
3. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.
4. Non riaccendere il proiettore immediatamente dopo la procedura di spegnimento.

Indicatore di avviso

Quando appaiono gli indicatori di avviso (vedere di seguito), il proiettore si spegne automaticamente:

- Il LED "LAMPADA" si accende in rosso e l'indicatore "Accensione/Standby" lampeggia in giallo.
- Il LED "TEMPERATURA" si accende in rosso e l'indicatore "Accensione/Standby" lampeggia in giallo. Indica che il proiettore è surriscaldato. In condizioni normali, il proiettore può essere riacceso.
- Il LED "TEMPERATURA" lampeggia in rosso e l'indicatore "Accensione/Standby" lampeggia in giallo.

Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e provare di nuovo. Se l'indicatore di avviso si accende di nuovo, contattare il più vicino centro di assistenza.

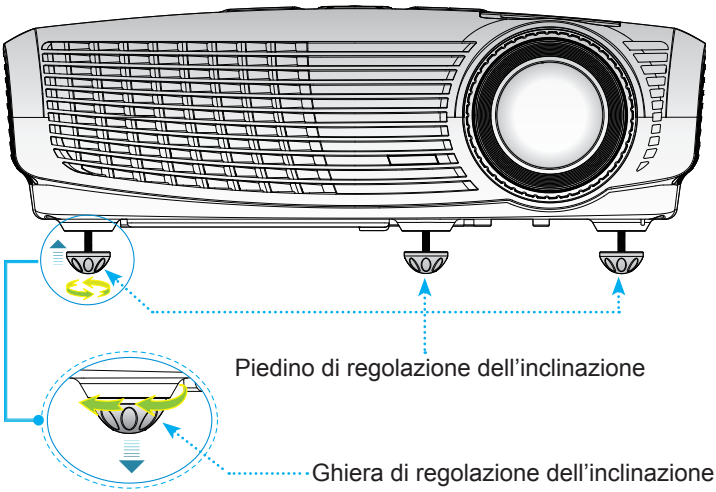
- Contattare il più vicino centro di assistenza se il proiettore presenta questi problemi. Fare riferimento a pagina 68-69 per altre informazioni.

Regolazione dell’immagine proiettata

Regolazione dell’altezza del proiettore

Il proiettore è dotato di un piedino d’elevazione per regolare l’altezza dell’immagine.

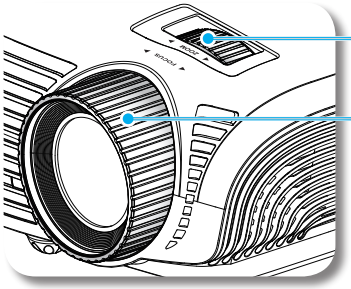
1. Individuare il piedino da regolare sulla parte inferiore del proiettore.
2. Girare l’anello regolabile in senso orario per alzare il proiettore ed in senso antiorario per abbassarlo. Ripetere con gli altri piedini se necessario.



Regolazione di zoom / messa a fuoco del proiettore

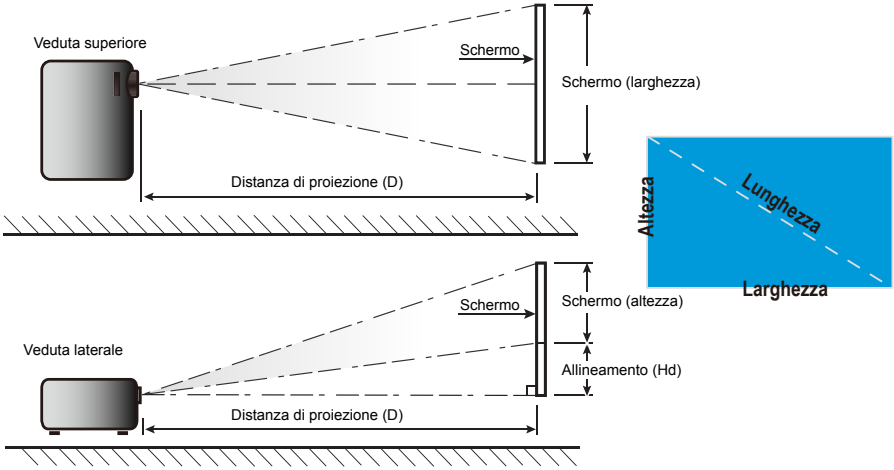
Girare la rotella dello zoom per ingrandire o ridurre. Per mettere a fuoco l'immagine, girare la ghiera di messa a fuoco finché l'immagine è chiara.

- Il proiettore metterà a fuoco a distanze comprese tra i 4,92 e 32,80 piedi (ca. 1,5 m e 10,0 metri).



Regolazione delle dimensioni dell'immagine

- Dimensioni dell'immagine tra 37,6” e 301,1” (0,96 e 7,65 metri).

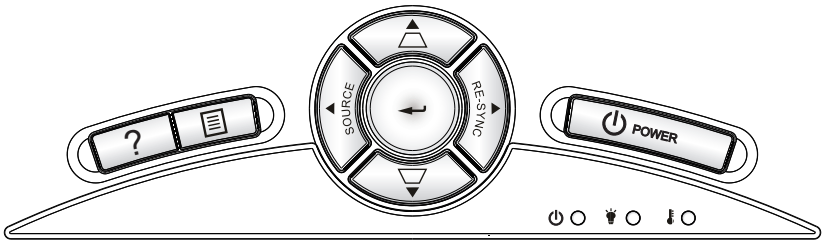


Diagonale (pollici) dello schermo 16:9	Dimensioni schermo L x A				Distanza di proiezione (D)				Allineamento (Hd)	
	(m)		(pollici)		(m)		(ft)			
	Larghezza	Altezza	Larghezza	Altezza	Grandangolare	Teleobiettivo	Grandangolare	Teleobiettivo	(m)	(ft)
37,6	0,83	0,47	32,8	18,4	-	1,5	-	4,92	0,07	0,25
40,0	0,89	0,50	35,0	19,6	1,3	1,6	4,36	5,22	0,08	0,26
60,0	1,33	0,76	52,4	29,8	2,0	2,4	6,53	7,84	0,12	0,40
70,0	1,55	0,87	61,0	34,3	2,3	2,8	7,62	9,15	0,14	0,46
80,0	1,77	1,00	69,7	39,4	2,7	3,2	8,71	10,46	0,16	0,52
90,0	1,99	1,12	78,3	44,1	3,0	3,6	9,80	11,76	0,18	0,59
100,0	2,21	1,25	87,0	49,2	3,3	4,0	10,89	13,07	0,20	0,66
120,0	2,66	1,49	104,7	58,7	4,0	4,8	13,07	15,68	0,24	0,78
150,0	3,32	1,87	130,7	73,6	5,0	6,0	16,34	19,60	0,30	0,98
180,0	3,98	2,24	156,7	88,2	6,0	7,2	19,60	23,53	0,36	1,18
250,0	5,53	3,11	217,7	122,4	8,3	10,0	27,23	32,68	0,50	1,63
301,1	6,67	3,75	262,4	147,6	10,0	-	32,80	-	0,60	1,97

❖ Questa tabella è solo per riferimento.

Pannello di controllo e telecomando

Pannello di controllo



Utilizzo del pannello di controllo		
POWER	⏻	Fare riferimento alla sezione "Accensione e spegnimento del proiettore" a pagina 18-19.
Sincronizzazione		Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.
Invio	↵	Conferma la selezione della voce.
Origine		Premere "Origine" per cambiare sorgente di ingresso e poi premere il tasto OK.
Menu	☰	Premere "Menu" per visualizzare il menu OSD (On Screen Display). Per uscire dal menu OSD, premere di nuovo "Menu".
Guida	?	Menu Guida (disponibile solo quando non viene visualizzato il menu OSD).
Quattro tasti direzionali e di selezione		Usare ▲ ▼ ◀ ▶ per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.
Correzione		Usare ▽ △ per regolare la distorsione dell'immagine provocata dall'inclinazione del proiettore. (±40 gradi).
LED lampada	○	Indica lo stato della lampada del proiettore.
LED Temperatura	○	Indica lo stato della temperatura del proiettore.
LED di accensione/ standby	⏻ ○	Indica lo stato del proiettore.

Telecomando

Tipo A

Utilizzo del telecomando		
Accensione	⏻	Fare riferimento alla sezione "Accensione" a pagina 18.
Spegnimento	⏻	Fare riferimento alla sezione "Accensione/ spegnimento del proiettore" a pagina 19.
Modalità Lampada		Consente di aumentare/diminuire la luminosità delle immagini. (fare riferimento a pagina 51.)
Modalità		Selezionare una modalità di visualizzazione per impostazioni ottimizzate per varie applicazioni. (fare riferimento a pagina 35.)
4:3	4:3	Adatta l'immagine utilizzando il rapporto proporzioni 4:3 (1440x1080).
16:9	16:9	Adatta l'immagine utilizzando il rapporto proporzioni 16:9 (1920x1080).
LBX	LBX	Abilita la visualizzazione a schermo intero dei film Letterbox migliorati non anamorficamente. Parte dell'immagine originale andrà persa se il rapporto proporzioni è inferiore a 2,35:1.
Nativo	N	L'origine d'input sarà visualizzata senza adattamento.
Gamma		Impostare il tipo di curva gamma.
Luminosità		Regola la luminosità delle immagini.
Contrasto		Il contrasto controlla il grado di differenza tra le parti più chiare e più scure dell'immagine.
3D Formato	L R	Selezionare manualmente una modalità 3D corrispondente al contenuto 3D.
Vol+ / Vol -		Regolare per aumentare/diminuire il volume.

Utilizzo del telecomando

Tipo A

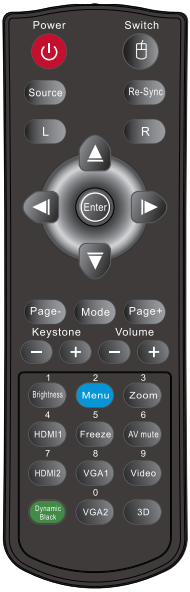
Invio		Conferma la selezione della voce.
Origine		Premere "Origine" per selezionare un segnale di ingresso.
Sincronizza-zione		Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.
Menu		Visualizza i menu OSD (On Screen Display) del proiettore.
HDMI1		Premere "HDMI1" per scegliere l'origine dal connettore HDMI 1.
HDMI2		Premere "HDMI2" per scegliere l'origine dal connettore HDMI 2.
VGA1		Premere "VGA1" per scegliere una sorgente dal connettore VGA-IN/YPbPr/(( )) .
VGA2		Nessuna funzione.
Video		Premere "Video" per scegliere l'origine video composito.
Quattro tasti direzionali e di selezione		Usare ▲ ▼ ◀ ▶ per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.

Telecomando

Tipo B/C

Utilizzo del telecomando	
Alimentazione	Fare riferimento alla sezione "Accensione e spegnimento del proiettore" a pagina 18-19.
Tasto L	Clic tasto sinistro del mouse.
Tasto R	Clic tasto destro del mouse.
Pagina +	Utilizzare questo tasto per andare in alto nella pagina.
Pagina -	Utilizzare questo tasto per andare in basso nella pagina.
Invio	Conferma la selezione della voce.
Origine	Premere "Origine" per selezionare un segnale di ingresso.
Sincronizzazione	Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.
Quattro tasti direzionali e di selezione	Usare ▲▼◄► per selezionare le voci del menu o per eseguire la regolazione delle selezioni.
Controlli PC/Mouse	Usare ▲▼◄► per emulare il mouse USB tramite USB quando si preme il tasto "Switch".
Correzione +/-	Permette di regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore.
Volume +/-	Regolare per aumentare/diminuire il volume.
Luminosità	Regola la luminosità delle immagini.
Nero dinamico	Regola automaticamente la luminosità dell'immagine per fornire prestazioni di contrasto ottimali.
Menu	Premere "Menu" per visualizzare il menu OSD (On Screen Display). Per uscire dall'OSD, premere di nuovo " Menu".
HDMI1	Premere "HDMI1" per scegliere l'origine dal connettore HDMI 1.

Tipo B/C



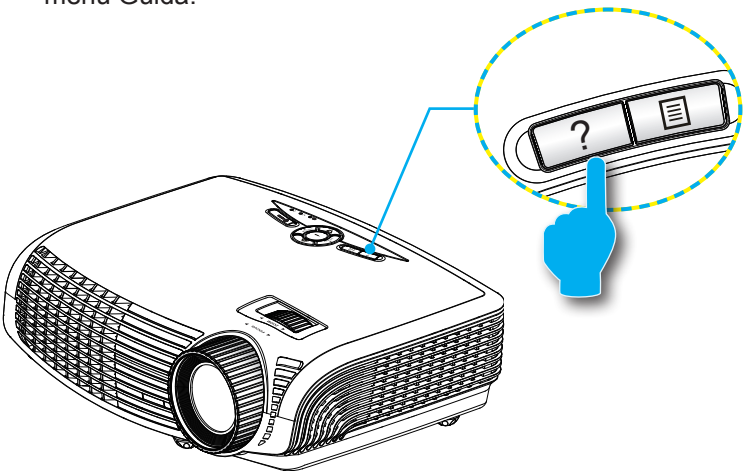
Utilizzo del telecomando

HDMI2	Premere "HDMI2" per scegliere l'origine dal connettore HDMI 2.
Immagine fissa	Premere "Immagine fissa" per mettere in pausa l'immagine sullo schermo. Premere di nuovo per sbloccare.
Esclusione AV	Disattiva temporaneamente/riattiva l'audio ed il video.
VGA1	Premere "VGA1" per scegliere una sorgente dal connettore VGA-IN/YPbPr/.
VGA2	Nessuna funzione.
Video	Premere "Video" per scegliere l'origine video composito.
Switch	Commutatore mouse USB. Attiva/disattiva la funzione del mouse. Premere una volta per attivare la funzione del mouse. Per il funzionamento della funzione del mouse, è necessario collegare il cavo USB tra il proiettore e il computer.
Modalità	Selezionare la modalità di visualizzazione tra Cinema, Luminosa, Foto, Riferimento e Utente. (fare riferimento a pagina 35.)
Zoom	Consente di ingrandire un'immagine. Premere i tasti ◄► per modificare lo zoom.
Tre dimensioni	Premere il tasto "Tre dimensioni" per attivare o disattivare la funzione il menu OSD Tre dimensioni.

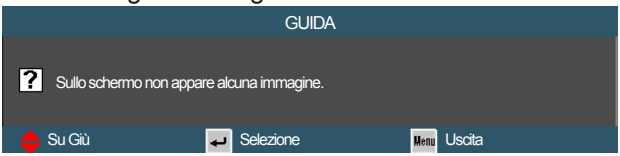
Uso del tasto HELP

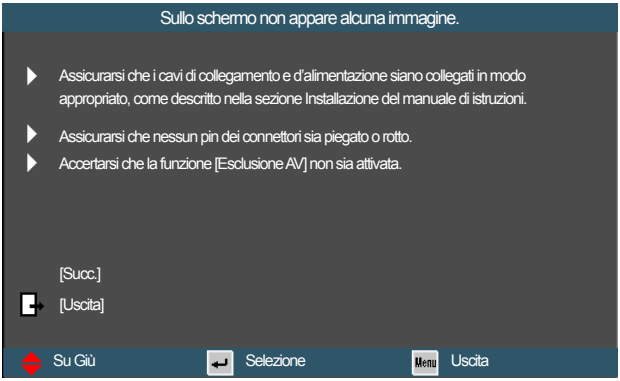
La funzione GUIDA consente un'impostazione e un funzionamento rapidi.

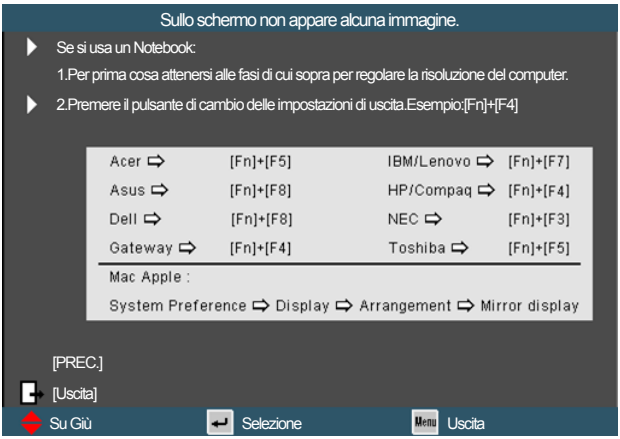
- Premere il tasto "?" del pannello di controllo per aprire il menu Guida.



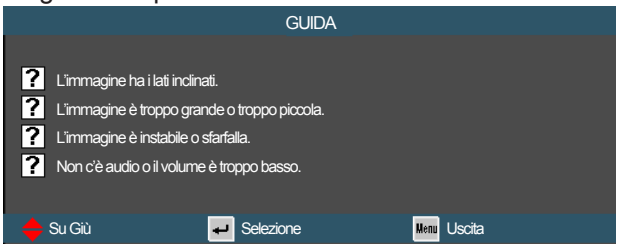
- Il tasto del menu Guida funziona solo quando non si rileva alcuna sorgente di ingresso.




Sullo schermo non appare alcuna immagine.
Assicurarsi che i cavi di collegamento e d'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione Installazione del manuale di istruzioni.
Assicurarsi che nessun pin dei connettori sia piegato o rotto.
Accertarsi che la funzione [Esclusione AV] non sia attivata.
[Succ.]
[Uscita]
Su Giù
Selezione
Menu
Uscita

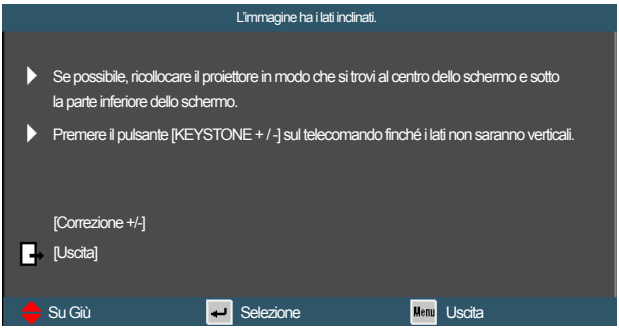


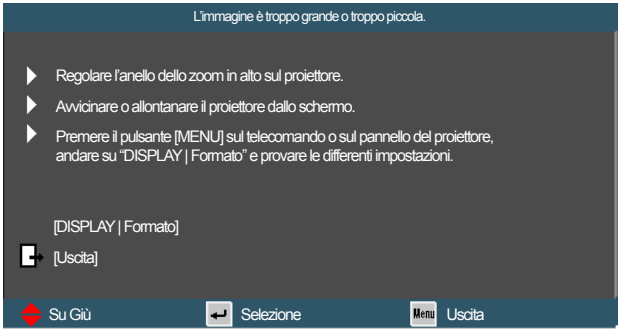
- Se si rileva una sorgente di ingresso e si preme il tasto Help, vengono visualizzate le seguenti pagine per consentire una diagnosi dei problemi.

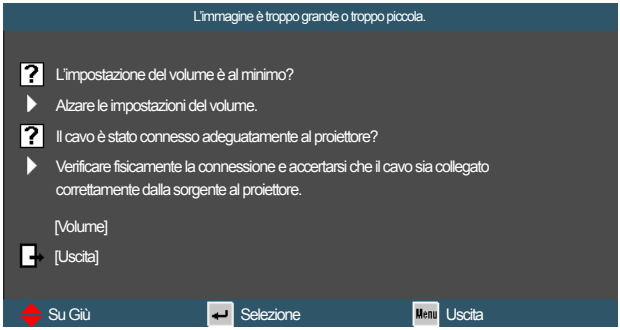


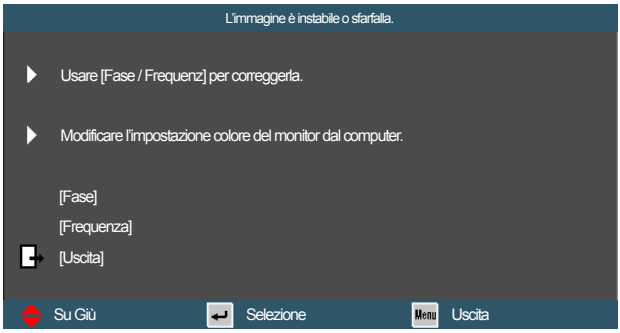
NOTE

- Fare riferimento alla sezione "Risoluzione dei problemi" a pagina 53-55 per ulteriori dettagli.


L'immagine ha i lati inclinati.
Se possibile, ricollocare il proiettore in modo che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.
Premere il pulsante [KEYSTONE + / -] sul telecomando finché i lati non saranno verticali.
[Correzione +/-]
[Uscita]
Su Giù
Selezione
Menu
Uscita


L'immagine è troppo grande o troppo piccola.
Regolare l'anello dello zoom in alto sul proiettore.
Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
Premere il pulsante [MENU] sul telecomando o sul pannello del proiettore, andare su "DISPLAY | Formato" e provare le differenti impostazioni.
[DISPLAY | Formato]
[Uscita]
Su Giù
Selezione
Menu
Uscita


L'immagine è troppo grande o troppo piccola.
L'impostazione del volume è al minimo?
Alzare le impostazioni del volume.
Il cavo è stato connesso adeguatamente al proiettore?
Verificare fisicamente la connessione e accertarsi che il cavo sia collegato correttamente dalla sorgente al proiettore.
[Volume]
[Uscita]
Su Giù
Selezione
Menu
Uscita

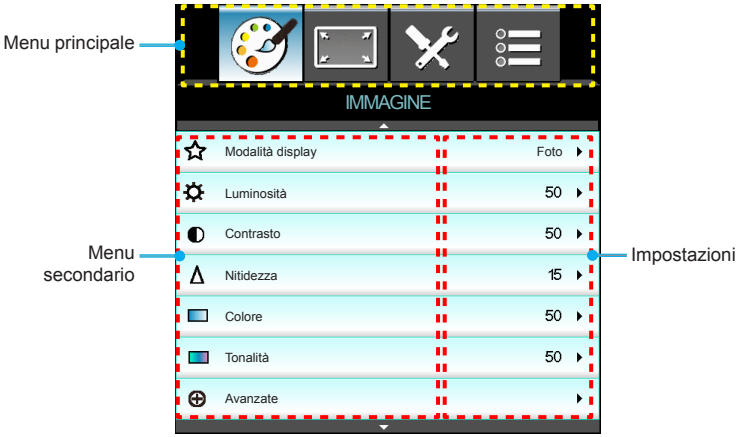

L'immagine è instabile o sfarfalla.
Usare [Fase / Frequenz] per correggerla.
Modificare l'impostazione colore del monitor dal computer.
[Fase]
[Frequenza]
[Uscita]
Su Giù
Selezione
Menu
Uscita

Menu OSD (On Screen Display)

Il proiettore ha dei menu OSD multilingue che consentono di eseguire le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà di impostazioni. Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente.

Come funziona

1. Premere il tasto "Menu" del telecomando o del pannello di controllo per aprire il menu OSD.
2 Quando il menu OSD è visualizzato, usare i tasti ◄► per selezionare qualsiasi voce del menu principale. Mentre si eseguono le selezioni in una pagina particolare, premere il tasto ▼ o "Invio" per accedere al menu secondario.
3. Usare i tasti ▲▼ per selezionar ela voce desiderata nel menu secondario, quindi premere il tasto ► or "Invio" per visualizzare altre impostazioni. Regolare le impostazioni con il tasto ◄►.
4. Nel menu secondario, selezionare la voce successiva e regolarla come descritto sopra.
5. Premere "Invio" o "Menu" per confermare e la schermata tornerà al menu principale.
6. Per uscire, premere di nuovo "Menu". Il menu OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.



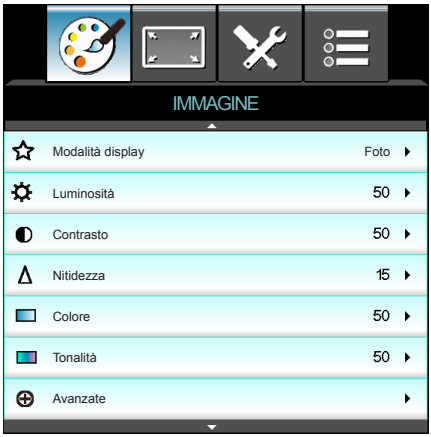
Struttura del menu

Menu principale	Menu secondario	Impostazioni		
IMMAGINE	Modalità display			Cinema / Riferimento / Foto / Luminosa / Tre dimensioni / Utente
	Luminosità			-50~50
	Contrasto			-50~50
	Nitidezza			1~15
	#1 Colore			-50~50
	#1 Tonalità			-50~50
	Avanzate	Riduzione Rumore		0~10
		Gamma		Film / Video / Grafica / Standard
		BrilliantColor™		1~10
		Dynamic Black		Off / Bassa / Alta
		Temp. colore		Caldo / Media / Freddo
		Impostazioni colore	Rosso / Verde / Blu / Ciano/ Magenta / Giallo	Tinta / Saturazione / Guadagno
			Bianco	Rosso / Verde / Blu
			Reset	
			Uscita	
		Spazio Colore		AUTO / RGB (0-255) / RGB (16-235) YUV
		Segnale (VGA)	AUTO	On / Off
			Fase	0~31
			Frequenza	-5~5
			Posizione O.	-5~5
			Posizione V.	-5~5
			Uscita	
		Segnale (Video)	Livello Bianco	-50~50
			Livello nero	-50~50
			Saturazione	-50~50
			Tinta	-50~50
			Uscita	
		Uscita		
	Reset			
Display	Formato			4:3/16:9 / LBX / Nativo / AUTO / Superwide
	Maschera bordi			0~10
	Zoom			-5~25
	Sposta Immagine	H		-100~100
		v		-100~100
	Correzione V.			-40~40
	Tre dimensioni	Modalità 3D		DLP Link / VESA 3D
		3D -> 2D		Tre dimensioni / L / R
		#2 3D Formato		Auto / SBS / Top and Bottom / Frame Sequential
		#2 Inv. sinc. 3D		On / Off
		Uscita		
IMPOSTA	Lingua			**English / Deutsch / Français / Italiano / Español / Português / Svenska / Nederlands / Norsk/Dansk / Polski / Suomi / Русский / ελληνικά / Magyar / Čeština / فارسی / عربي /繁體中文 / 简体中文 / 日本語 /한국어 / ไทย / Türkçe / Việt / Bahasa Indonesia / Română**
	Proiezone			
	Posizione menu			

Menu principale	Menu secondario	Impostazioni	
IMPOSTA	Impostazioni audio	Speaker Interno	On / Off
		Esclusione	On / Off
		SRS	On / Off
		Volume	0~10
		Acuti	0~10
		Bassi	0~10
		Ingresso audio	Imp. predefinite / Audio1 / Audio2
	Sicurezza	Sicurezza	On / Off
		Timer di sicurezza	Mese / Giorno / Ora
		Modifica Password	
		Uscita	
	ID Proiettore		0~99
	Avanzate	Logo	Imp. predefinite / Neutro
		Acquisizione logo	
		Sottotitoli	Disattiva / CC1 / CC2
		Wireless	On / Off
		Uscita	
OPZIONI	Origine input		VGA / Video / HDMI1/ HDMI2
	Blocco sorgente		On / Off
	Altitudine elevata		On / Off
	Nascondi informazioni		On / Off
	Blocco tastiera		On / Off
	Pattern di prova		Nessuno / GRIGLIA / Pattern bianco
	Funzione IR		On / Off
	Colore di sfondo		Nero / Rosso / Blu / Verde / Bianco
	Impostazioni lampada	Ore lampada	
		Memo lampada	On / Off
		Modalità Lampada	Luminosa / Eco
		Reset lampada	Sì / No
		Uscita	
	Avanzate	Accensione diretta	On / Off
		Spegnimento autom. (min.)	0~180
		Timer sospensione (min.)	0~990
		Mod. energia(Standby)	Attiva / Eco
		Uscita	
	Reset	Corrente	Sì / Annulla
		Tutti	Sì / Annulla

- I menu OSD variano in base al tipo di segnale selezionato e al modello di proiettore in uso.
- (#1) Le funzioni "Colore" e "Tonalità" sono supportate solo in modalità Video.
- (#2) La funzione "Inv. sinc. 3D" è disponibile solo quando 3D è abilitato.

IMMAGINE



Modalità display

Ci sono diverse impostazioni predefinite ottimizzate per vari tipi d'immagine.

- Cinema: per Home Theater.
- Luminosa: colori e luminosità massimi per l'input PC.
- Foto: Ottimizzato per la visualizzazione di immagini fotografiche.
- Riferimento: Questa modalità serve a riprodurre, il più fedelmente possibile, l'immagine nel modo voluto dal regista. Il colore, la temperatura colore, la luminosità e la gamma sono configurati tutti quanti in base ai livelli di riferimento standard.
- Utente: impostazioni dell'utente.
- Tre dimensioni: impostazione consigliata per la modalità 3D abilitata. Tutte le ulteriori regolazioni dell'utente in Tre dimensioni verranno salvate in questa modalità per un ulteriore utilizzo.

Luminosità

Regola la luminosità delle immagini.

- Premere ◄ per scurire l'immagine.
- Premere ► per schiarire l'immagine.

Contrasto

Il contrasto controlla la differenza tra le aree più chiare e più scure dell'immagine.

- Premere ◄ per diminuire il contrasto.
- Premere ► per aumentare il contrasto.

Nitidezza

Regola la nitidezza dell'immagine.

- Premere ◄ per diminuire la nitidezza.
- Premere ► per aumentare la nitidezza.

Colore

Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

- Premere ◄ per diminuire la saturazione colore dell'immagine.
- Premere ► per aumentare la saturazione colore dell'immagine.

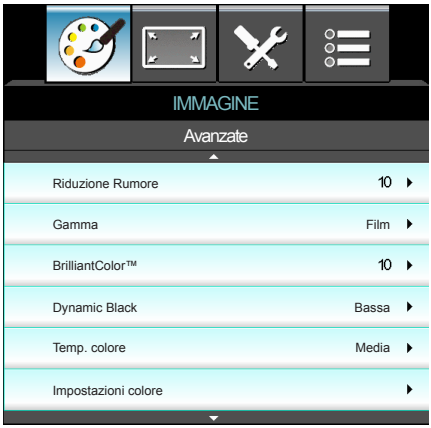
Tonalità

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

- Premere ◄ per aumentare la quantità di verde dell'immagine.
- Premere ► per aumentare la quantità di rosso dell'immagine.

❖ Le funzioni "Colore" e "Tonalità" sono supportate solo con le origine composita e component.

IMMAGINE | Avanzate



Riduzione Rumore

La funzione Riduzione disturbo riduce la quantità del disturbo visibile dei segnali interlacciati. La portata va da "0" a "10". (0: Off)

Gamma

Questo consente di impostare il tipo di curva gamma Dopo avere completato l'impostazione e la sintonizzazione iniziale, usare la funzione di regolazione Gamma per ottimizzare il rendimento dell'immagine.

- Film: per Home Theater.
- Video: per sorgente video o TV.
- Standard: per le impostazioni standardizzate.
- Grafica: per origine PC/Foto.

BrilliantColor™

Questa voce regolabile impiega un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti per abilitare una maggiore luminosità fornendo alle immagini colori più reali e vibranti. La portata va da "1" a "10". Se si preferisce un'immagine migliorata in modo più marcato, regolare l'impostazione verso il massimo. Per un'immagine più morbida e naturale, regolare verso l'impostazione minima.

Dynamic Black

Nero dinamico consente di ottimizzare automaticamente la luminosità di visualizzazione delle scene più scure/chiare dei film affinché possano mostrare dei dettagli incredibili.

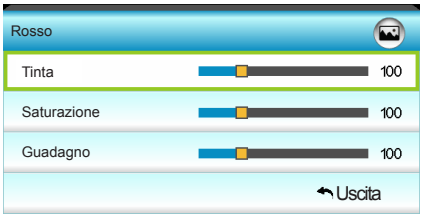
Temp. colore

Se la temperatura viene impostata su "fredda", l'immagine ha un aspetto più bluastro (immagine fredda)
Se la temperatura viene impostata su "calda", l'immagine ha un aspetto più rossastro (immagine calda).
Se la temperatura viene impostata su "media", l'immagine mantiene il colore bianco normale.

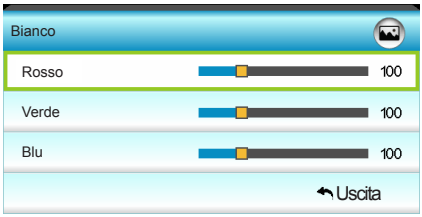
Impostazioni colore

Premere ► nel menu che segue e poi usare ▲, ▼, ◄ o ► per selezionare la voce.

- Rosso/Verde/Blu/Ciano/Magenta/Giallo: Usare ◄ o ► per selezionare Tinta, Saturazione e Guadagno.



- Bianco: Usare ◄ o ► per selezionare Rosso, Verde e Blu.



- Reset: Scegliere "Reset" per ripristinare le impostazioni predefinite del colore.

Spazio Colore

Selezionare un tipo appropriato di matrice colore tra AUTO, RGB(0-255), RGB(16-235) o YUV.

IMMAGINE | Avanzate | Segnale (VGA)

- La voce "Segnale" è supportata solo con il segnale VGA analogico (RGB).

AUTO

Configura automaticamente il segnale (le voci Frequenza e Fase non sono disponibili). Se Automatico è disattivato, le voci Frequenza e Fase vengono visualizzate per consentire all'utente di eseguire la regolazione manuale e salvare le impostazioni.

Fase

Sincronizza la temporizzazione del segnale dello schermo con quella della scheda video. Se l'immagine appare instabile o sfarfallante, usare questa funzione per correggerla.

Frequenza

Cambia la frequenza dei dati di visualizzazione per corrispondere a quella della scheda video del computer. Usare questa funzione solo se l'immagine presenta dei disturbi orizzontali.

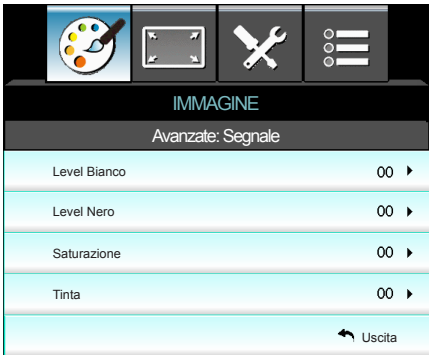
Posizione O.

- Premere il tasto ◄ per spostare l'immagine verso sinistra.
- Premere il tasto ► per spostare l'immagine verso destra.

Posizione V.

- Premere il tasto ◄ per spostare l'immagine verso il basso.
- Premere il tasto ► per spostare l'immagine verso l'alto.

IMMAGINE | Avanzate | Segnale (Video)



❖ Il "Segnale" non è supportato quando l'origine è HDMI.

Level Bianco

Consente all'utente di regolare Livello bianco quando si immettono segnali Video.

Level Nero

Consente all'utente di regolare Livello nero quando si immettono segnali Video.

Saturazione

Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

- Premere ◄ per diminuire la quantità di colore dell'immagine.
- Premere ► per aumentare la quantità di colore dell'immagine.

Tinta

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

- Premere ◄ per aumentare la quantità di verde dell'immagine.
- Premere ► per aumentare la quantità di rosso dell'immagine.

DISPLAY

Formato

Usare questa funzione per scegliere il rapporto proporzioni desiderato.

- 4:3: questo formato è per sorgenti di ingresso 4x3.
- 16:9: questo formato è per sorgenti di ingresso 16x9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV Widescreen.
- LBX: Questo formato è per origini Letterbox non-16x9, e per coloro che usano lenti esterne anamorfiche per visualizzare rapporti proporzioni di 2,35:1 usando la risoluzione a schermo intero.
- Nativo: questo formato visualizza l'immagine originale senza proporzionamento.
- AUTO: Selezione automatica del formato appropriato di visualizzazione.
- Superwide: questa modalità ridimensiona proporzionatamente origini 2,35:1 per adattarsi al 100% dell'altezza dell'immagine rimuovere le barre nere (le parti sinistra e destra dell'immagine vengono tagliate).

Informazioni dettagliate sulla modalità LBX (Letterbox):

1. Alcuni DVD in formato Letterbox non sono adatti per TV 16x9. In questo caso, l'immagine non appare corretta quando viene visualizzata in modalità 16:9. In tal caso, usare la modalità 4:3 per guardare il DVD. Se i contenuti stessi non sono 4:3, appariranno delle strisce nere attorno l'immagine di uno schermo 16:9. Per questo tipo di contenuto, si può utilizzare la modalità LBX per riempire l'immagine sullo schermo a 16:9.
2. Se si usa una lente esterna anamorfica, questa modalità LBX (Letterbox) consente anche di guardare contenuti 2,35:1 (includendo DVD anamorfici e film HDTV) che supportano la funzione widescreen anamorfica, e che sono migliorati per schermi 16x9 in un'immagine widescreen 2,35:1. In questo caso non ci sono strisce nere. La potenza della lampada e la risoluzione verticale sono utilizzate al massimo.

- Ciascun I/O ha impostazioni di "Maschera bordi" differenti.
- Le opzioni "Maschera bordi" e "Zoom" non possono funzionare contemporaneamente.

Schermo 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4:3	1440 x 1080 centro				
16:9	1920 x 1080 centro				
LBX	1920 x 1440 centrale, poi ottenere l'immagine 1920 x 1080 centrale da visualizzare				
Nativo	Immagine non ridimensionata; 1:1 assegnata e centrata. Questo formato mostra l'immagine originale senza ridimensionamento.				
Auto	Se è selezionato questo formato, il tipo di schermo diventerà automaticamente 16:9 (1920x1080) Se l'origine è 4:3, l'immagine è ridimensionata automaticamente su 1440x1080 Se l'origine è 16:9, l'immagine è ridimensionata automaticamente su 1920x1080 Se l'origine è 16:10, l'immagine è ridimensionata automaticamente su 1920x1200 e tagliata l'area 1920x1080 da visualizzare				
Superwide	Scala a 2534 × 1426, (ingrandimento del 132%), quindi si visualizza l'immagine centrale a 1920x1080.				

Maschera bordi

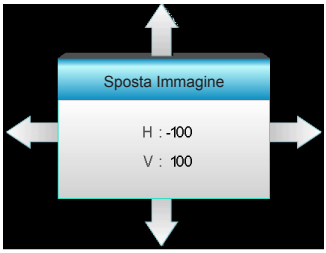
Maschera i bordi dell'immagine per rimuovere i disturbi di codifica sui bordi dell'immagine dell'origine video.

Zoom

- Premere ◄ per ridurre le dimensioni dell'immagine.
- Premere ► per ingrandire le dimensioni dell'immagine su schermo.

Sposta Immagine

Premere ► nel menu che segue e poi usare ▲, ▼, ◄ o ► per selezionare la voce.

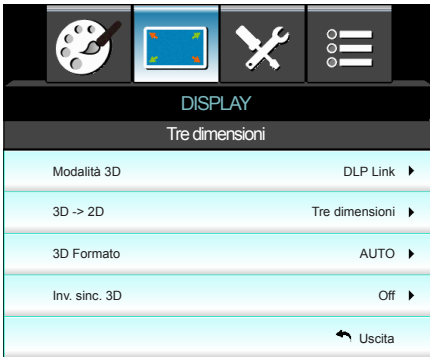


- H: Premere ◄ ► per spostare l'immagine proiettata orizzontalmente.
- V: Premere ▲ ▼ per spostare l'immagine proiettata verticalmente.

Correzione V.

Premere ◄ o ► per regolare la distorsione verticale e rendere l'immagine più squadrata.

DISPLAY | Tre dimensioni



NOTE

- La funzione "Inv. sinc. 3D" non può salvare l'impostazione. Viene impostata su "Off" quando si accende e si cambia origine.
- 3D Formato è supportato solo su temporizzazioni 3D a pagina 61.
- "3D Formato" è supportato solo su temporizzazioni 3D non HDMI 1.4a.

Modalità 3D

- DLP Link: Selezionare "DLP Link" per usare le impostazioni ottimizzate per gli occhiali DLP Link 3D (fare riferimento a pagina 17).
- VESA 3D: Selezionare "VESA 3D" per usare le impostazioni ottimizzate per gli occhiali VESA 3D (fare riferimento a pagina 17).

3D -> 2D

- Tre dimensioni: Visualizza il segnale 3D.
- L (sinistro): Visualizza il fotogramma sinistro del contenuto 3D.
- R (destro): Visualizza il fotogramma destro del contenuto 3D.

3D Formato

- Off: Premere "Off" per disabilitare la conversione al formato 3D.
- SBS: Visualizza il segnale 3D in formato "Side-by-Side".
- Top and Bottom: Visualizza il segnale 3D in formato "Top and Bottom".
- Frame Sequential: Visualizza il segnale 3D in formato "Frame Sequential".

Inv. sinc. 3D

- Premere "On" per invertire i contenuti dei fotogrammi sinistro e destro.
- Premere "Off" per contenuti di fotogrammi predefiniti.

IMPOSTA

Lingua

Scegliere il menu OSD multilingue. Premere ► nel menu secondario e poi usare il tasto ▲, ▼, ◄ o ► per selezionare la lingua di propria preferenza. Premere "Enter" per finalizzare la selezionare.

❖ Le proiezioni Retro - Scrivania e Retro - Soffitto devono essere usate con uno schermo trasparente.

Proiezone

- Proiezione frontale

  Questa è la selezione predefinita. L'immagine viene proiettata direttamente sullo schermo.

- Retro - Scrivania

  Quando selezionato, l'immagine apparirà invertita.

- Frontale-Soffitto

  Quando selezionato, l'immagine apparirà sottosopra.

- Retro - Soffitto

  Quando selezionato, l'immagine apparirà capovolta.

Posizione menu

Permette di scegliere la posizione del menu sullo schermo.

ID Proiettore

La definizione degli ID può essere configurata con il menu (usando valori da 0 a 99), e consente il controllo di un singolo proiettore usando il protocollo RS232. Per l'elenco completo dei comandi RS232, fare riferimento alle pagine 60-63.

IMPOSTA | Impostazioni audio

NOTE

- La funzione "Esclusione" influisce sul volume della cassa interna ed esterna.

Speaker Interno

Selezionare "On" o "Off" per attivare o disattivare le casse interne.

Esclusione

- Scegliere "On" per attivare la funzione Esclusione.
- Scegliere "Off" per disattivare la funzione Esclusione.

Volume

- Premere ◄ per diminuire il volume.
- Premere ► per aumentare il volume.

Ingresso audio

Gli ingressi audio predefiniti si trovano sul pannello posteriore del proiettore. Usare questa opzione per riassegnare uno degli ingressi audio alla sorgente di immagine attuale.

- Audio 1: VGA.
- Audio 2: Video.

NOTE

- Non è possibile assegnare i segnali audio HDMI ad altre origini di immagine.

IMPOSTA | Sicurezza

Sicurezza

- On: Scegliere "On" per usare la password di verifica quando si accende il proiettore.
- Off: Scegliere "Off" per poter accendere il proiettore senza inserire la password di verifica.

Timer di sicurezza

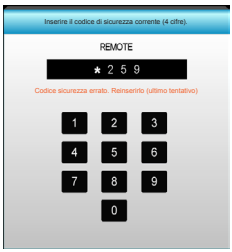
Permette di selezionare la funzione oraria (Mese/Giorno/Ora) per impostare il numero di ore consentite per l'uso del proiettore. Allo scadere dell'intervallo impostato, sarà richiesto di inserire di nuovo la password.

❖ Il codice predefinito è "1234" (prima volta).

Modifica Password

- La prima volta:

1. Premere "↵" per impostare la password.
2. La password deve essere di 4 cifre.
3. Usare i tasti numerici sul telecomando per selezionare la nuova password, quindi premere il tasto "↵" per confermare la password.



- Modifica Password:
  (Se il telecomando non dispone di tastierino numerico, utilizzare le frecce su/giù per modificare ogni cifra della password, quindi premere Invio per confermare)

1. Premere "↵" per inserire la vecchia password.
2. Usare i tasti numerici per inserire la password attuale e premere "↵" per confermare.
3. Inserire la nuova password (composta da 4 cifre) con i tasti numerici sul telecomando, quindi premere "↵" per confermare.
4. Inserire di nuovo la nuova password e premere "↵" per confermare.

- Se si inserisce per 3 volte una password non corretta, il proiettore si spegne automaticamente.
- Se si è dimenticata la password, contattare la sede locale per richiedere assistenza.

IMPOSTA | Avanzate

- "Per un'acquisizione corretta del logo, assicurarsi che l'immagine sullo schermo non superi la risoluzione nativa del proiettore (1080p: 1920x1080).

Logo

Usare questa funzione per impostare la schermata di avvio desiderata. Se vengono effettuate modifiche, esse saranno attive dalla volta successiva in cui il proiettore viene avviato.

- Imp. predefinite: Schermata di avvio predefinita.
- Neutro: Il logo non viene visualizzato nella schermata di avvio.
- Utente: Usare l'immagine memorizzata della funzione "Acquisizione logo".

Acquisizione logo

Premere ► per acquisire un'immagine attualmente visualizzata sullo schermo.

Sottotitoli

Usare questa funzione per impostare la schermata di avvio desiderata. Se vengono effettuate modifiche, esse saranno attive dalla volta successiva in cui il proiettore viene avviato.

- Off: selezionare "Off" per disattivare la funzione Sottotitoli.
- CC1: Lingua CC1: Inglese americano.
- CC2: Lingua CC2 (in base al canale TV dell'utente): Spgnolo, francese, portoghese, tedesco, danese.

- "Wireless" è funzionale solo con il connettore VGA.
- Se la funzione Wireless è attiva, il VGA cablato non funziona e il proiettore potrebbe spegnersi.

Wireless

Scegliere "On" per attivare la funzione Wireless.

OPZIONI

Origine input

Utilizzare questa opzione per abilitare/disabilitare le sorgenti di ingresso. Premere ► per accedere al menu secondario e selezionare le sorgenti necessarie. Premere "Enter" per finalizzare la selezionare. Il proiettore cercherà solo gli ingressi abilitati.

Blocco sorgente

- On: il proiettore cercherà solo la connessione in ingresso attuale.
- Off: Il proiettore cercherà altri segnali se il segnale dell'ingresso corrente è perso.

Altitudine elevata

Quando è selezionata l'opzione "On", le ventoline funzionano a maggiore velocità. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, dove l'aria è più rarefatta.

Nascondi informazioni

- On: scegliere "On" per nascondere il messaggio informativo.
- Off: Scegliere "Off" per mostrare il messaggio di ricerca.

Blocco tastiera

Quando la funzione Blocco tastiera è attivata ("On"), il pannello di controllo sarà bloccato, però il proiettore può essere messo in funzione usando il telecomando. Selezionando "Off" si può riutilizzare il pannello di controllo.

Pattern di prova

Visualizzare un modello di controllo. Ci sono le opzioni Griglia, Modello bianco e Nessuno.

❖ Per disattivare il blocco tastiera, tenere premuto il tasto "Invio", sul proiettore in alto, per 5 secondi.

Funzione IR

Quando questa funzione è attiva ("ON"), il proiettore può essere azionato dal telecomando del ricevitore IR. Selezionando "Off" si possono utilizzare i tasti del pannello di controllo.

Colore di sfondo

Usare questa funzione per visualizzare una schermata "Nero", "Rossa", "Blu", "Verde" o "Bianca" quando non è disponibile nessun segnale.

Reset

- Corrente: Scegliere "Sì" per riportare i parametri di questo menu sulle impostazioni predefinite.
- Tutti: Scegliere "Sì" per riportare i parametri di tutti i menu sulle impostazioni predefinite.

OPZIONI | Impostazioni lampada

NOTE

- Quando la temperatura ambiente è superiore a 40°C in funzione, il proiettore passa automaticamente alla modalità Eco.
- "Modalità Lampada" può essere impostato in modo indipendente per 2D e 3D.

Ore lampada

Visualizza la durata di proiezione.

Memo lampada

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione della lampada.
Il messaggio apparirà 30 ore prima che sia necessario sostituire la lampada.

Modalità Lampada

- Eco.: scegliere "Eco." per abbassare la potenza della lampada del proiettore che diminuirà il consumo energetico ed aumenterà la durata della lampada.
- Luminosa: Scegliere "Luminosa" per aumentare la luminosità.

Reset lampada

Ripristina il contatore delle ore dopo avere sostituito la lampada.

OPZIONI | Avanzate

Accensione diretta

Scegliere "On" per attivare la modalità Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando è fornita l'alimentazione CA, senza premere il tasto "⏻" del pannello di controllo del proiettore o del telecomando.

Spegnimento autom. (min)

Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio quando al proiettore non è inviato alcun segnale. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

Timer sospensione (min)

Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio con o senza segnale inviato al proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

Mod. energia(Standby)

- Eco.: scegliere "Eco." per risparmiare ulteriore energia < 0,5 W.
- On: scegliere "On" per tornare alla modalità standby normale e abilitare la porta di uscita VGA.

NOTE

- Quando Mod. energia(Standby) è impostato su Eco. (<0,5 W), l'uscita VGA e il collegamento passante audio verranno disattivati quando il proiettore è in standby.
- Il valore del timer di disattivazione viene ripristinato su zero dopo lo spegnimento del proiettore.

Risoluzione dei problemi

Controllare le informazioni che seguono se si riscontrano problemi con il proiettore. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza.

Problemi di immagine

Sullo schermo non appare alcuna immagine

- Assicurarsi che i cavi e l'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione "Installazione".
- Assicurarsi che i pin dei connettori non siano piegati o rotti.
- Controllare che la lampada del proiettore sia stata installata correttamente. Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampada".
- Assicurarsi che il proiettore sia acceso.
- Assicurarsi che la funzione “Esclusione AV” non sia stata attivata.

L’immagine è sfuocata

- Regolare la ghiera di messa a fuoco sull’obiettivo del proiettore.
- Accertarsi che la schermata di proiezione sia entro le distanze necessarie dal proiettore (fare riferimento alle pagine 21-22).

L’immagine è allungata quando si visualizza un titolo DVD 16:9

- Quando si eseguono DVD anamorfici o DVD 16:9, il proiettore mostrerà l’immagine migliore con formato 16:9 sul lato del proiettore.
- Se si eseguono DVD di formato LBX (Letterbox), impostare il formato su LBX (Letterbox) nell’OSD del proiettore.
- Se si eseguono DVD di formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nell’OSD del proiettore.
- Se l’immagine è sempre allungata, sarà anche necessario regolare il rapporto proporzioni facendo riferimento a quanto segue:
- Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni 16:9 (widescreen).

L’immagine è troppo grande o troppo piccola

- Regolare la leva dello zoom in alto sul proiettore.
- Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
- Premere "Menu" sul pannello del proiettore, andare su "Display --> Formato". Provare le varie impostazioni.

L’immagine ha i lati inclinati:

- Se possibile, ricollocare il proiettore così che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.
- Selezionare "Display --> Correzione V." dal menu OSD per eseguire la regolazione.

L’immagine è invertita

- Selezionare "Imposta-->Proiezone" dal menu OSD e regolare la direzione di proiezione.

Il proiettore non risponde ad alcun comando

- Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione, quindi attendere almeno 60 secondi prima di ricollegare l’alimentazione.
- Verificare che non sia stato attivato “Blocco tastiera” tentando di controllare il proiettore con il telecomando.

Immagine sdoppiata e sfuocata

- Premere "3D Formato" ed impostare la modalità su "Off" per evitare che le normali immagini 2D appaiano sdoppiate e sfuocate.

Due immagini, formato Side-by-Side

- Premere "3D Formato" e passare a "SBS" se il segnale di ingresso è HDMI 1.3 2D 1080i Side by Side.

L’immagine non è visualizzata in 3D

- Controllare che la batteria degli occhiali 3D non sia esaurita.
- Controllare che gli occhiali 3D siano accesi.
- Premere "3D Formato" e passare a "SBS" se il segnale di ingresso è HDMI 1.3 2D (1080i Side by Side Half).

Altri problemi

Il proiettore non risponde ad alcun comando

- Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo d'alimentazione, attendere almeno 20 secondi prima di ricollegare l'alimentazione.

La lampada si brucia o emette il rumore di uno scoppio

- Quando la lampada raggiunge la fine della sua vita utile, si brucerà e potrebbe emettere un rumore forte come uno scoppio. In questo caso, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Per sostituire la lampada, attenersi alla procedura descritta nella sezione "Sostituzione della lampada".

Problemi del telecomando

Se il telecomando non funziona

- Verificare che l'angolo operativo del telecomando si trovi tra ±15° sia in orizzontale che in verticale rispetto ai ricevitori IR del proiettore.
- Assicurarsi che non ci siano ostruzioni tra il telecomando ed il proiettore. Portarsi a 6 m (20 piedi) dal proiettore.
- Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
- Sostituire le batterie se sono scariche.

Messaggi dei LED

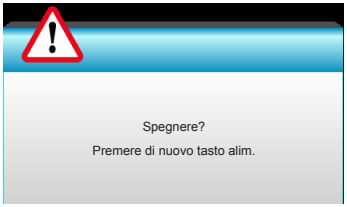
Messaggio	LED di accensione /standby	LED Temp	LED Lamp
	(Verde/Giallo)	(Rosso)	(Rosso)
Stato di standby (Input da cavo di alimentazione)	Giallo	○	○
Accensione (riscaldamento)	Verde lampeggiante	○	○
Illuminazione lampada	Verde	○	○
Spegnimento (raffreddamento)	Verde lampeggiante	○	○
Errore (surriscaldamento)	Giallo lampeggiante	☼	○
Errore (guasto ventola)	Giallo lampeggiante	Lampeggiante	○
Errore (guasto lampada)	Giallo lampeggiante	○	☼

❖ Luce fissa ⇨ ☼
Nessuna luce ⇨ ○

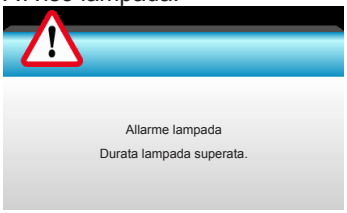
＊ Il LED di accensione/standby deve essere acceso (ON) quando appare l'OSD e spento (OFF) quando scompare l'OSD.

Messaggi su schermo

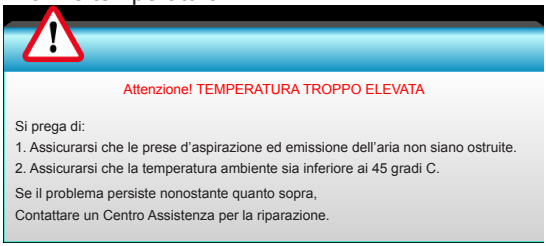
❖ Spegnimento:



❖ Avviso lampada:



❖ Allarme temperatura:


Attenzione! TEMPERATURA TROPPO ELEVATA
Si prega di:
1. Assicurarsi che le prese d'aspirazione ed emissione dell'aria non siano ostruite.
2. Assicurarsi che la temperatura ambiente sia inferiore ai 45 gradi C.
Se il problema persiste nonostante quanto sopra,
Contattare un Centro Assistenza per la riparazione.

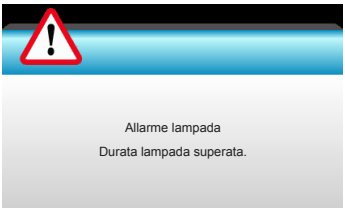
❖ Guasto ventolina:

Attenzione! VENTOLA BLOCCATA
Il proiettore si spegnerà automaticamente.
Contattare un Centro Assistenza per la riparazione.

❖ Fuori intervallo di visualizzazione:

Sostituzione della lampada

Il proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, si riceverà un messaggio di avviso.



Quando si vede questo messaggio, mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada. Assicurarsi che il proiettore si sia raffreddato per almeno 30 minuti prima di cambiare la lampada.

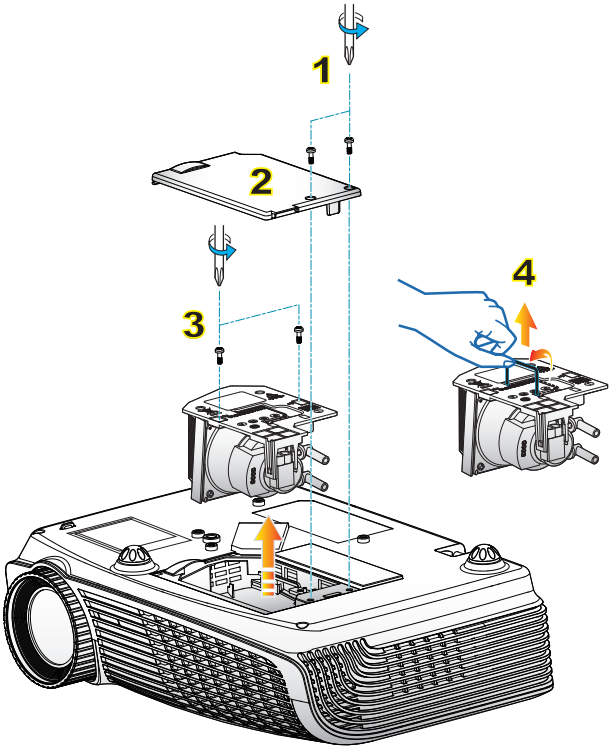
CAUTION!
Hg
HIGH TEMPERATURE COOL FOR 30 MINUTES.
HIGH PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDED.
REFER TO LAMP REPLACEMENT INSTRUCTIONS.DISCONNECT
POWER BEFORE CHANGING LAMP.
ATTENTION:
A HAUTES TEMPERATURES REFROIDISSEZ PENDANT 30 MINUTES.
Les lampes à haute pression peuvent exploser si elles sont mal utilisées.
Confier l'entretien à une personne qualifiée.
COUPERLE COURANT AVANT DEREMPLACERLE LAMPES.

Avviso: Se si esegue il montaggio su soffitto, prestare estrema attenzione quando si apre il pannello di accesso alla lampada. Si consiglia di usare occhiali protettivi quando si sostituisce la lampada di proiettori installati sul soffitto. "Deve essere prestata estrema cautela per impedire alle parti libere di non cadere fuori dal proiettore."

Avviso: Lo scomparto della lampada è caldo! Permetterne il raffreddamento prima di cambiare la lampadina!

Avviso: per ridurre il rischio di lesioni personali, non far cadere il modulo della lampada o toccare la lampada. Se fatta cadere, la lampadina potrebbe frantumarsi e provocare lesioni.

- Le viti sulla copertura della lampada e la lampada non possono essere rimosse.
- Il proiettore non può essere acceso se la copertura della lampada non è stata rimessa al suo posto sul proiettore.
- Non toccare il vetro della lampada. L'olio delle mani può far rompere la lampada. Per pulire il modulo della lampada, qualora venisse accidentalmente toccato, usare un panno asciutto



Procedura di sostituzione della lampada:

1. Spegnere il proiettore premendo il tasto "⏻".
2. Permettere al proiettore di raffreddarsi per almeno 30 minuti.
3. Scollegare il cavo di alimentazione.
4. Svitare le due viti sulla copertura. 1
5. Sollevare e rimuovere la copertura. 2
6. Svitare le due viti sul modulo della lampada. 3
7. Sollevare l'impugnatura della lampada e rimuovere il modulo lentamente e con attenzione. 4

Per sostituire il modulo della lampada, invertire le fasi di cui sopra.

8. Accendere il proiettore ed eseguire "Reset lampada" dopo avere sostituito il modulo.

Reset lampada: (i) Premere "Menu" → (ii) Selezionare "OPZIONI" →
(iii) Selezionare "Impostazioni lampada" →
(iv) Selezionare "Reset lampada" → (v) Selezionare "Sì".

Modalità di compatibilità

❖ Compatibilità computer/Video/HDMI/Mac

Segnale	Risoluzione	Velocità di aggiornamento (Hz)	Video	Analogico	HDMI	Mac
NTSC	720 x 480	60	O	-	-	-
PAL/SECAM	720 x 576	50	O	-	-	-
VGA	640 x 480	60	-	O	O	O
	640 x 480	67	-	O	-	-
	640 x 480	72,8	-	O	-	O
	640 x 480	85	-	O	-	O
SVGA	800 x 600	56,3	-	O	-	-
	800 x 600	60,3 (*2)	-	O	O	O
	800 x 600	72,2	-	O	O	O
	800 x 600	85,1	-	O	O	O
	800 x 600	120 (*2)	-	O	O	-
XGA	1024 x 768	60 (*2)	-	O	O	O
	1024 x 768	70,1	-	O	O	O
	1024 x 768	75	-	O	O	O
	1024 x 768	85	-	O	O	O
	1024 x 768	120 (*2)	-	O	O	-
HDTV (720p)	1280 x 720	50	O	O	O	-
	1280 x 720	60	O	O	O	O
	1280 x 720	120 (*2)	-	O	O	-
WXGA	1280 x 768	60	-	O	O	O (*3)
	1280 x 768	75	-	O	O	O
	1280 x 768	85	-	O	O	O (*3)
	1280 x 800	60	-	O	O	O
	1366 x 768	60	-	O	O	O
WXGA+	1440 x 900	60	-	O	-	O (*3)
SXGA	1280 x 1024	60	-	O	O	O
	1280 x 1024	75	-	O	O	O
	1280 x 1024	85	-	O	O	-
SXGA+	1400 x 1050	60	-	O	O	-
UXGA	1600 x 1200	60	-	O	O	-
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24	O	O	O	-
	1920 x 1080	30	-	-	O	-
	1920 x 1080	50	O	O	O	-
	1920 x 1080	60	O	O	O	O
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50	O	-	O	-
	1920 x 1080	60	O	-	O	-
WUXGA	1920 x 1200	60 (*1)	-	O	O	O

NOTE

- (*1) 1920 x 1200 a 60 hz supporta solo RB (blanking ridotto).
- (*2) Temporizzazione 3D per proiettore True 3D.
- (*3) Non è supportato il segnale di ingresso HDMI per Mac.
- I segnali di ingresso a 120 Hz dipendono dal supporto di schede grafiche.

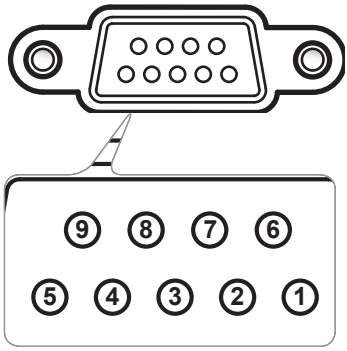
Segnale	Risoluzione	Velocità di aggiornamento (Hz)	Video	Analogico	HDMI	Mac
SDTV (576i)	768 x 576	50	O	-	O	-
SDTV (576p)	768 x 576	50	O	-	O	-
SDTV (480i)	640 x 480	60	O	-	O	-
SDTV (480p)	640 x 480	60	O	-	O	-

❖ Compatibilità video ingresso 3D

<table>
<tr><td rowspan="17">Risoluzione di ingresso</td><td rowspan="9">Ingresso HDMI 1.4a 3D</td><td colspan="3">Temporizzazione ingresso</td></tr>
<tr><td>1280 X 720p a 50 Hz</td><td colspan="2">Top and Bottom</td></tr>
<tr><td>1280 X 720p a 60 Hz</td><td colspan="2">Top and Bottom</td></tr>
<tr><td>1280 X 720p a 50 Hz</td><td colspan="2">Frame packing</td></tr>
<tr><td>1280 X 720p a 60 Hz</td><td colspan="2">Frame packing</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i a 50 Hz</td><td colspan="2">Affiancato (mezzo)</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i a 60 Hz</td><td colspan="2">Affiancato (mezzo)</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080p a 24 Hz</td><td colspan="2">Top and Bottom</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080p a 24 Hz</td><td colspan="2">Frame packing</td></tr>
<tr><td rowspan="8">Contenuto HDMI 1.3 3D</td><td>1920 x 1080i a 50Hz</td><td rowspan="4">Affiancato (mezzo)</td><td rowspan="4">Se 3D Formato è su "SBS"</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i a 60Hz</td></tr>
<tr><td>1280 X 720p a 50 Hz</td></tr>
<tr><td>1280 X 720p a 60 Hz</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i a 50Hz</td><td rowspan="4">Top and Bottom</td><td rowspan="4">Se 3D Formato è su "Top and Bottom"</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i a 60Hz</td></tr>
<tr><td>1280 X 720p a 50 Hz</td></tr>
<tr><td>1280 X 720p a 60 Hz</td></tr>
<tr><td>480i</td><td>HQFS</td><td>Se 3D Formato è su "Frame sequential"</td></tr>
</table>

Comandi ed elenco funzioni protocollo RS232

Assegnazione dei pin RS232



N. pin	Spec. (da lato proiettore)
1	N/A
2	RXD
3	TXD
4	N/A
5	GND
6	N/A
7	N/A
8	N/A
9	N/A

Elenco funzioni Protocollo RS232

- Vi è un <CR> dopo tutti i comandi ASCII.
- 0D è il codice HEX per <CR> in modalità ASCII.

Velocità di trasmissione in baud: 9600
Bit di dati: 8
Parità: Nessuna
Bit di stop: 1
Controllo del flusso: Nessuno
UART16550 FIFO: Disattiva
Ritorno proiettore (riuscito): P

Ritorno proiettore (non riuscito): F
XX=01-99, ID del proiettore
XX=00 è per tutti i proiettori

SEND to projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Description	
~XX00 1	7E 30 30 30 30 20 31 0D	Power ON		
~XX00 0	7E 30 30 30 30 20 30 0D	Power OFF	(0/2 for backward compatible)	
~XX00 1 ~nnnn	7E 30 30 30 30 20 31 20 a 0D	Power ON with Password	~nnnn = ~0000 (a=7E 30 30 30 30) ~9999 (a=7E 39 39 39 39)	
~XX01 1	7E 30 30 30 31 20 31 0D	Resync		
~XX02 1	7E 30 30 30 32 20 31 0D	AV Mute	On	
~XX02 0	7E 30 30 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX03 1	7E 30 30 30 33 20 31 0D	Mute	On	
~XX03 0	7E 30 30 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX04 1	7E 30 30 30 34 20 31 0D	Freeze		
~XX04 0	7E 30 30 30 34 20 30 0D	Unfreeze	(0/2 for backward compatible)	
~XX05 1	7E 30 30 30 35 20 31 0D	Zoom Plus		
~XX06 1	7E 30 30 30 36 20 31 0D	Zoom Minus		
~XX12 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Direct Source Commands	HDMI1	
~XX12 15	7E 30 30 31 32 20 31 35 0D		HDMI2	
~XX12 5	7E 30 30 31 32 20 35 0D		VGA	
~XX12 10	7E 30 30 31 32 20 31 30 0D		Video	
~XX20 1	7E 30 30 32 30 20 31 0D	Display Mode	Cinema	
~XX20 4	7E 30 30 32 30 20 34 0D		Reference	
~XX20 3	7E 30 30 32 30 20 33 0D		Photo	
~XX20 2	7E 30 30 32 30 20 32 0D		Bright	
~XX20 9	7E 30 30 32 30 20 39 0D		3D	
~XX20 5	7E 30 30 32 30 20 35 0D		User	
~XX21 n	7E 30 30 32 31 20 a 0D	Brightness	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX22 n	7E 30 30 32 32 20 a 0D	Contrast	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX23 n	7E 30 30 32 33 20 a 0D	Sharpness	n = 1 (a=31) ~ 15 (a=31 35)	
~XX24 n	7E 30 30 32 34 20 a 0D	Color Settings/White	Red	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX25 n	7E 30 30 32 35 20 a 0D		Green	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX26 n	7E 30 30 32 36 20 a 0D		Blue	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX33 1	7E 30 30 33 33 20 31 0D		Reset	
~XX34 n	7E 30 30 33 34 20 a 0D	BrilliantColor™		n = 1 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX191 0	7E 30 30 31 39 31 20 30 0D	Dynamic Black	Off	
~XX191 1	7E 30 30 31 39 31 20 31 0D		Low	
~XX191 2	7E 30 30 31 39 31 20 32 0D		High	
~XX35 1	7E 30 30 33 35 20 31 0D	Gamma	Film	
~XX35 2	7E 30 30 33 35 20 32 0D		Video	
~XX35 3	7E 30 30 33 35 20 33 0D		Graphics	
~XX35 4	7E 30 30 33 35 20 34 0D		Standard	
~XX36 1	7E 30 30 33 36 20 31 0D	Color Temp.	Warm	
~XX36 2	7E 30 30 33 36 20 32 0D		Medium	
~XX36 3	7E 30 30 33 36 20 33 0D		Cold	
~XX37 1	7E 30 30 33 37 20 31 0D	Color Space	Auto	
~XX37 2	7E 30 30 33 37 20 32 0D		RGB\ RGB(0-255)	
~XX37 3	7E 30 30 33 37 20 33 0D		YUV	
~XX37 4	7E 30 30 33 37 20 34 0D		RGB(16 - 235)	
~XX73 n	7E 30 30 37 33 20 a 0D	Signal	Frequency	n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By signal
~XX91 n	7E 30 30 39 31 20 a 0D		Automatic	n = 0 disable; n = 1 enable
~XX74 n	7E 30 30 37 34 20 a 0D		Phase	n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31) By signal
~XX75 n	7E 30 30 37 35 20 a 0D		H. Position	n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
~XX76 n	7E 30 30 37 36 20 a 0D		V. Position	n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing

~XX200 n	7E 30 30 32 30 30 20 a 0D		White Level	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX201 n	7E 30 30 32 30 31 20 a 0D		Black Level	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX202 n	7E 30 30 32 30 32 20 a 0D		Saturation	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX203 n	7E 30 30 32 30 33 20 a 0D		Hue	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX45 n	7E 30 30 34 34 20 a 0D	Color (Saturation)	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX44 n	7E 30 30 34 35 20 a 0D	Tint	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)	
~XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format	4:3	
~XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D		16:9	
~XX60 5	7E 30 30 36 30 20 35 0D		LBX	
~XX60 6	7E 30 30 36 30 20 36 0D		Native	
~XX60 7	7E 30 30 36 30 20 37 0D		Auto	
~XX60 9	7E 30 30 36 30 20 39 0D		Superwide	
~XX61 n	7E 30 30 36 31 20 a 0D	Edge mask	n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)	
~XX62 n	7E 30 30 36 32 20 a 0D	Zoom	n = -5 (a=30) ~ 25 (a=32 35)	
~XX63 n	7E 30 30 36 33 20 a 0D	H Image Shift	n = -100 (a=2D 31 30 30) ~ 100 (a=31 30 30)	
~XX64 n	7E 30 30 36 34 20 a 0D	V Image Shift	n = -100 (a=2D 31 30 30) ~ 100 (a=31 30 30)	
~XX66 n	7E 30 30 36 36 20 a 0D	V Keystone	n = -40 (a=2D 34 30) ~ 40 (a=34 30)	
~XX230 1	7E 30 30 32 33 30 20 31 0D	3D Mode	DLP-Link	
~XX230 3	7E 30 30 32 33 30 20 31 0D	3D Mode	IR	
~XX400 0	7E 30 30 34 30 30 20 30 0D	3D→2D	3D	
~XX400 1	7E 30 30 34 30 30 20 31 0D		L	
~XX400 2	7E 30 30 34 30 30 20 32 0D		R	
~XX405 0	7E 30 30 34 30 35 20 30 0D	3D Format	Auto	
~XX405 1	7E 30 30 34 30 35 20 31 0D		SBS	
~XX405 2	7E 30 30 34 30 35 20 32 0D		Top and Bottom	
~XX405 3	7E 30 30 34 30 35 20 33 0D		Frame sequential	
~XX231 0	7E 30 30 32 33 31 20 30 0D	3D Sync Invert	On	
~XX231 1	7E 30 30 32 33 31 20 31 0D	3D Sync Invert	Off	
~XX70 1	7E 30 30 37 30 20 31 0D	Language	English	
~XX70 2	7E 30 30 37 30 20 32 0D		German	
~XX70 3	7E 30 30 37 30 20 33 0D		French	
~XX70 4	7E 30 30 37 30 20 34 0D		Italian	
~XX70 5	7E 30 30 37 30 20 35 0D		Spanish	
~XX70 6	7E 30 30 37 30 20 36 0D		Portuguese	
~XX70 7	7E 30 30 37 30 20 37 0D		Polish	
~XX70 8	7E 30 30 37 30 20 38 0D		Dutch	
~XX70 9	7E 30 30 37 30 20 39 0D		Swedish	
~XX70 10	7E 30 30 37 30 20 31 30 0D		Norwegian/Danish	
~XX70 11	7E 30 30 37 30 20 31 31 0D		Finnish	
~XX70 12	7E 30 30 37 30 20 31 32 0D		Greek	
~XX70 13	7E 30 30 37 30 20 31 33 0D		Traditional Chinese	
~XX70 14	7E 30 30 37 30 20 31 34 0D		Simplified Chinese	
~XX70 15	7E 30 30 37 30 20 31 35 0D		Japanese	
~XX70 16	7E 30 30 37 30 20 31 36 0D		Korean	
~XX70 17	7E 30 30 37 30 20 31 37 0D		Russian	
~XX70 18	7E 30 30 37 30 20 31 38 0D		Hungarian	
~XX70 19	7E 30 30 37 30 20 31 39 0D		Czechoslovak	
~XX70 20	7E 30 30 37 30 20 32 30 0D		Arabic	
~XX70 21	7E 30 30 37 30 20 32 31 0D		Thai	
~XX70 22	7E 30 30 37 30 20 32 32 0D		Turkish	
~XX70 23	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Farsi	
~XX70 25	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Vietnamese	
~XX70 26	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Indonesian	
~XX70 27	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Romanian	
~XX71 1	7E 30 30 37 31 20 31 0D	Projection	Front-Desktop	
~XX71 2	7E 30 30 37 31 20 32 0D		Rear-Desktop	
~XX71 3	7E 30 30 37 31 20 33 0D		Front-Ceiling	
~XX71 4	7E 30 30 37 31 20 34 0D		Rear-Ceiling	
~XX72 1	7E 30 30 37 32 20 31 0D	Menu Location	Top Left	
~XX72 2	7E 30 30 37 32 20 32 0D		Top Right	
~XX72 3	7E 30 30 37 32 20 33 0D		Centre	
~XX72 4	7E 30 30 37 32 20 34 0D		Bottom Left	
~XX72 5	7E 30 30 37 32 20 35 0D		Bottom Right	
~XX77 n	7E 30 30 37 37 20 aabbcc 0D	Security	Security Timer	Month/Day/Hour n = mm/dd/hh mm = 00 (aa=30 30) ~ 12 (aa=31 32) dd = 00 (bb=30 30) ~ 30 (bb=33 30) hh = 00 (cc=30 30) ~ 24 (cc=32 34)
~XX78 1	7E 30 30 37 38 20 31 0D		Security Settings	Enable
~XX78 0	7E 30 30 37 38 20 32 0D			Disable(0/2 for backward compatible)
~XX79 n	7E 30 30 37 39 20 a 0D	Projector ID		n = 00 (a=30 30) ~ 99 (a=39 39)
~XX80 1	7E 30 30 38 30 20 31 0D	Mute	On	
~XX80 0	7E 30 30 38 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX310 0	7E 30 33 31 30 20 30 0D	Internal Speaker	Off	
~XX310 1	7E 30 33 31 30 20 31 0D		On	
~XX81 n	7E 30 30 38 31 20 a 0D	Volume(Audio)		n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)

~XX89 0	7E 30 30 38 39 20 30 0D	Audio Input	Default	
~XX89 1	7E 30 30 38 39 20 31 0D		Audio1	
~XX89 3	7E 30 30 38 39 20 33 0D		Audio2	
~XX82 1	7E 30 30 38 32 20 31 0D	Logo	Default	
~XX82 2	7E 30 30 38 32 20 32 0D		User	
~XX82 3	7E 30 30 38 32 20 33 0D		Neutral	
~XX83 1	7E 30 30 38 33 20 31 0D	Logo Capture		
~XX88 0	7E 30 30 38 38 20 30 0D	Closed Captioning	Off	
~XX88 1	7E 30 30 38 38 20 31 0D		cc1	
~XX88 2	7E 30 30 38 38 20 32 0D		cc2	
~XX100 1	7E 30 30 31 30 30 20 31 0D	Source Lock	On	
~XX100 0	7E 30 30 31 30 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX101 1	7E 30 30 31 30 31 20 31 0D	High Altitude	On	
~XX101 0	7E 30 30 31 30 31 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX102 1	7E 30 30 31 30 32 20 31 0D	Information Hide	On	
~XX102 0	7E 30 30 31 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX103 1	7E 30 30 31 30 33 20 31 0D	Keypad Lock	On	
~XX103 0	7E 30 30 31 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX195 0	7E 30 30 31 39 35 20 30 0D	Test Pattern	None	
~XX195 1	7E 30 30 31 39 35 20 31 0D		Grid	
~XX195 2	7E 30 30 31 39 35 20 32 0D		White Pattern	
~XX11 0	7E 30 30 31 31 20 30 0D	IR Function	Off	
~XX11 1	7E 30 30 31 31 20 31 0D		On	
~XX104 1	7E 30 30 31 30 34 20 31 0D	Background Color	Blue	
~XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 32 0D		Black	
~XX104 3	7E 30 30 31 30 34 20 33 0D		Red	
~XX104 4	7E 30 30 31 30 34 20 34 0D		Green	
~XX104 5	7E 30 30 31 30 34 20 35 0D		White	
~XX105 1	7E 30 30 31 30 35 20 31 0D	Advanced	Direct Power On	On
~XX105 0	7E 30 30 31 30 35 20 30 0D			Off (0/2 for backward compatible)
~XX106 n	7E 30 30 31 30 36 20 a 0D		Auto Power Off (min)	n = 0 (a=30) ~ 180 (a=31 38 30) (5 minutes for each step).
~XX107 n	7E 30 30 31 30 37 20 a 0D		Sleep Timer (min)	n = 0 (a=30) ~ 995 (a=39 39 30) (30 minutes for each step).
~XX114 1	7E 30 30 31 31 34 20 31 0D		Power Mode(Standby)	Eco.(<=0.5W)
~XX114 0	7E 30 30 31 31 34 20 30 0D			Active (0/2 for backward compatible)
~XX109 1	7E 30 30 31 30 39 20 31 0D		Lamp Reminder	On
~XX109 0	7E 30 30 31 30 39 20 30 0D			Off (0/2 for backward compatible)
~XX110 1	7E 30 30 31 31 30 20 31 0D		Lamp Mode	Bright
~XX110 2	7E 30 30 31 31 30 20 32 0D			Eco
~XX111 1	7E 30 30 31 31 31 20 31 0D		Lamp Reset	Yes
~XX111 0	7E 30 30 31 31 31 20 30 0D			No (0/2 for backward compatible)
~XX112 1	7E 30 30 31 31 32 20 31 0D	Reset all		Yes
~XX112 2	7E 30 30 31 31 32 20 32 0D			Cancel
~XX99 1	7E 30 30 39 39 20 31 0D	RS232 Alert Reset	Reset System Alert	(MCU)
~XX210 n	7E 30 30 32 30 30 20 n 0D	Display message on the OSD		n: 1-30 characters

SEND to emulate Remote

~XX140 10	7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D		Up
~XX140 11	7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D		Left
~XX140 12	7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D		Enter (for projection MENU)
~XX140 13	7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D		Right
~XX140 14	7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D		Down
~XX140 15	7E 30 30 31 34 30 20 31 35 0D		Keystone +
~XX140 16	7E 30 30 31 34 30 20 31 36 0D		Keystone –
~XX140 17	7E 30 30 31 34 30 20 31 37 0D		Volume –
~XX140 18	7E 30 30 31 34 30 20 31 38 0D		Volume +
~XX140 19	7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D		Brightness
~XX140 20	7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D		Menu
~XX140 21	7E 30 30 31 34 30 20 32 31 0D		Zoom
~XX140 28	7E 30 30 31 34 30 20 32 38 0D		Contrast
~XX140 47	7E 30 30 31 34 30 20 34 37 0D		Source

SEND from projector automatically

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
		System status	INFOn	n : 0/1/2/3/4/6/7/8 = Standby/Warming/Cooling/Out of Range/ Lamp fail/Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out

READ from projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
~XX121 1	7E 30 30 31 32 31 20 31 0D	Input Source Commands	OKn	n : n: 0/1/3/4/5 = None/VGA/Video/HDMI1/HDMI2
~XX122 1	7E 30 30 31 32 32 20 31 0D	Software Version	OKdddd	dddd: FW version
~XX123 1	7E 30 30 31 32 33 20 31 0D	Display Mode	OKn	n : 0/1/2/3/4/5/6= None/Cinema/Reference/Photo/Bright/3D/User
~XX124 1	7E 30 30 31 32 34 20 31 0D	Power State	OKn	n : 0/1 = Off/On
~XX125 1	7E 30 30 31 32 35 20 31 0D	Brightness	OKn	
~XX126 1	7E 30 30 31 32 36 20 31 0D	Contrast	OKn	
~XX127 1	7E 30 30 31 32 37 20 31 0D	Aspect Ratio	OKn	n: 0/1/2/3/4 = 4:3/16:9/LBX/Native/AUTO
~XX128 1	7E 30 30 31 32 38 20 31 0D	Color Temperature	OKn	n : 0/1/2 = Warm/Medium/Cold
~XX129 1	7E 30 30 31 32 39 20 31 0D	Projection Mode	OKn	n : 0/1/2/3 = Front-Desktop/Rear-Desktop/Front-Ceiling/Rear-Ceiling
~XX150 1	7E 30 30 31 35 30 20 31 0D	Information	OKabbbbccdddde	a : 0/1 = Off/On bbbb: LampHour cc: source n: 00/01/03/04/05 = None/VGA/Video/HDMI1/HDMI2/ dddd: FW version e : Display mode 0/1/2/3/4/5/6 None/Cinema/Reference/Photo/Bright/3D/User
~XX151 1	7E 30 30 31 35 31 20 31 0D	Model name	OKn	n:1=HD25e
~XX108 1	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Lamp Hours	OKbbbb	bbbb: LampHour
~XX108 2	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Cumulative Lamp Hours	OKbbbbb	bbbbb: (5 digits) Total Lamp Hours

Installazione su soffitto

1. Per evitare danni al proiettore, usare il supporto da soffitto Optoma.
2. Se si desidera utilizzare un kit prodotto da terzi, assicurarsi che le viti impiegate per fissare il proiettore soddisfino le specifiche che seguono:
   - Tipo di vite: M3*3
   - Lunghezza massima della vite: 10 mm
   - Lunghezza minima della vite: 7,5 mm

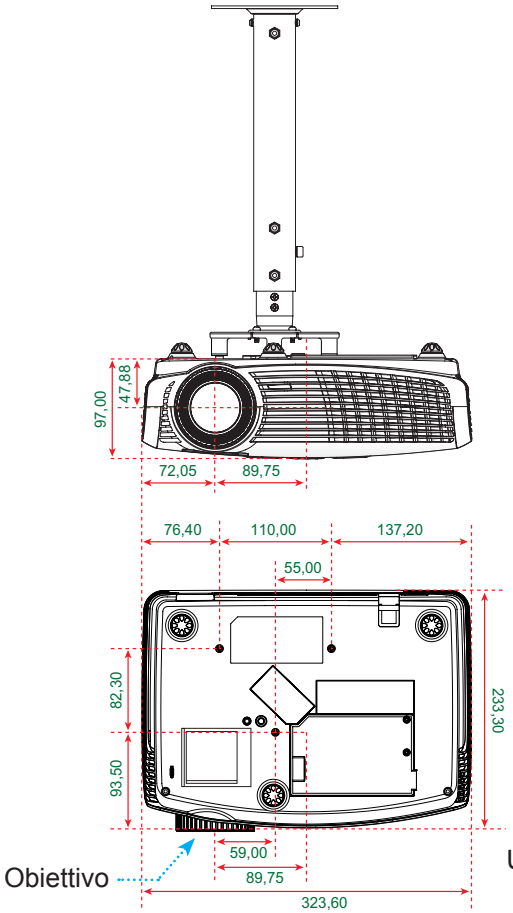
NOTE

❖ Si prega di notare che i danni provocati da una installazione scorretta annulleranno la garanzia.

NOTE

⚠ Avviso:

1. Se viene acquistato un supporto da soffitto di un'altra società, accertarsi di usare viti della dimensione corretta. La dimensione delle viti varierà in base allo spessore della piastra di montaggio.
2. Accertarsi di mantenere almeno uno spazio di 10 cm tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.
3. Evitare di installare il proiettore accanto a una fonte di calore.



Sedi dell'azienda Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per assistenza e supporto.

Stati Uniti
3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com
888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Canada
3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com
888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

America latina
3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com
888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Europa
42 Caxton Way, The Watford Business Park Watford, Hertfordshire, WD18 8QZ, Regno Unito
www.optoma.eu
Tel assistenza: +44 (0)1923 691865
+44 (0) 1923 691 800
+44 (0) 1923 691 888
service@tsc-europe.com

Benelux BV
Randstad 22-123
1316 BW Almere
Paesi Bassi
www.optoma.nl
+31 (0) 36 820 0253
+31 (0) 36 548 9052

Francia
Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, Francia
+33 1 41 46 12 20
+33 1 41 46 94 35
savoptoma@optoma.fr

Spagna
C/ José Hierro,36 Of. 1C 28522
Rivas Vacia, Madrid,
Spagna
+34 91 499 06 06
+34 91 670 08 32

Germania

Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Germania

+49 (0) 211 506 6670
+49 (0) 211 506 66799
info@optoma.de

Scandinavia

Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norvegia

+47 32 98 89 90
+47 32 98 89 99
info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norvegia

Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F, Minu Bldg. 33-14, Kangnam-Ku,
Seul,135-815, COREA

+82+2+34430004
+82+2+34430005

Giappone

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエスエム
サポートセンター: 0120-46-5040

info@osscreen.com
www.os-worldwide.com

Taiwan

12F., N. 215, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., Nuova Taipei 231,
Taiwan, R.O.C.
www.optoma.com.tw

+886-2-8911-8600
+886-2-8911-6550
services@optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

+852-2396-8968
+852-2370-1222
www.optoma.com.hk

Cina

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, Cina

+86-21-62947376
+86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Normative ed avvisi sulla sicurezza

Questa appendice elenca gli avvisi generici relativi al proiettore.

Avviso FCC

Questo dispositivo è stato controllato ed è stato trovato conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità all'articolo 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati determinati per poter garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive nel caso di installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- ❖ Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- ❖ Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e l'antenna.
- ❖ Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente su di un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- ❖ Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per aiuto.

Avviso: Cavi schermati

Tutti i collegamenti ad alti dispositivi di computazione devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore, possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questa attrezzatura, che è garantita dalla FCC (Federal Communications Commission).

Condizioni operative

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose; (2) questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

Avviso: utenti canadesi

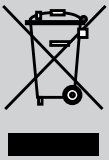
Questo apparecchio di Classe B è conforme alla Normativa canadese ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea

- Direttiva 2004/108/EC sulla Compatibilità Elettromagnetica (emendamenti inclusi)
- Direttiva 2006/95/EC sui bassi voltaggi
- Direttiva R & TTE 1999/5/EC sui terminali radio e di telecomunicazione (se il prodotto ha funzioni RF)



Istruzioni sullo smaltimento
Non smaltire questo dispositivo elettronico nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questo dispositivo.

Marchi

- DLP è un marchio di Texas Instruments.
- IBM è un marchio o un marchio registrato di International Business Machines Corporation.
- Macintosh, Mac OS X, iMac e PowerBook sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer e PowerPoint sono marchi registrati o marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati della HDMI Licensing LLC.
- Gli altri prodotti e le altre denominazioni commerciali usate nel presente manuale sono marchi o marchi registrati appartenenti ai rispettivi proprietari.